VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Eerste groep CBV- leden voor de rechter p.3
- Meer vaart achter telefoon- project p.9

SPORT
- Denemarken kreeg loon naar werken p.7



CBV
...boete...

ARUBA
- John Hart waarnemend hoofd Dakota p.4
- GABA- problemen bij de rechter p.5

INTERNATIONAAL
- Onlusten uitdaging voor regering Nigeria p.1

Divi-ni
Divi-di
Divi-ci

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 126 — DONDERDAG 5 JUNI 1986

Nieuws in vogelvlucht

NEW YORK — De olieprijzen zijn woensdag weer gedaald onder invloed van de verwachtingen dat de olievoorraden in de VS zullen toenemen omdat de vraag naar benzine in de VS minder groot blijkt te zijn dan werd verwacht. West Texas Intermediate noteerde 13,10 dollar per vat. De Brent olie uit het Noordzeegebied daalde met 0,9 dollar tot 11,90 dollar per vat.

*****

ROME — De oppositie in het Italiaanse parlement heeft, bij afwezigheid van de regerings- vertegenwoordigers die de 40ste verjaardag van de Italiaanse Republiek vierden, een omstreden motie aangenomen waarin de PLO erkent wordt als de enige vertegenwoordiger van het Palestijnse volk. Naar verwacht zal de Senaat de motie alsnog verwerpen.

*****

WASHINGTON — In het VS Congres neemt het verzet tegen het besluit van president Reagan om het Salt-II accoord tegen het einde van het jaar op te zeggen, toe. Democratische Congresleden zoeken een manier om de president op andere gedachten te brengen zonder dat dit leidt tot gezichtsverlies voor hem.

*****

PEKING — China zal waarschijnlijk eind dit jaar een verzoek indienen tot toetreding tot de Algemene Overeenkomst inzake de Tarieven en Handel (GATT). Daarvoor zou China zijn buitenlandse handel moeten liberaliseren, het staatstoezicht op de economie verminderen en enige regels veranderen. Het zal onmogelijk zijn China's toetreding tegen te houden gezien het economische- en handelspotentieel van dit land dat de komende jaren alleen maar kan groeien. De 90 landen van de GATT staan voor 80 procent van de wereldhandel.

*****

AMSTERDAM — De koers van de dollar is verder gedaald. Rond 10.00 uur vanmorgen werd in Amsterdam 2,5360 Nederlandse gulden voor een dollar gegeven. Maandag was dat nog 2,6225 gulden.

*****

MADRID — De als politieke arm van de Spaansbaskische afscheidings- beweging ETA beschouwde organisatie Herri Batasuna heeft het recht als legale partij te worden geregistreerd. Het Spaanse ministerie van Binnenlandse Zaken heeft dit geprobeerd te voorkomen. Het proces duurde 2,5 jaar.

*****

LONDEN — Iran is begonnen met de productie van chemische wapens, zo schrijft het gezaghebbende Britse blad Jane's Defense Weekly. Volgens het blad, dat de Iraanse oppositiekrant Iran Liberation aanhaalt, is dit tijdens de begrotings- debatten 1986/87 bekend geworden.

*****

STOCKHOLM — Zweden eist voortaan een importvergunning voor alle producten uit ZA. Dit als reactie op een soortgelijke maatregel van Pretoria. De minister van Buitenlandse Handel zei hierover: Stockholm wil het apartheids- systeem ontmantelen via economische dwang, terwijl Pretoria met de maatregel tegen Zweden "laat zien hoe zenuwachtig het regime begint te worden over de druk van de buitenwereld". Buurland Noorwegen overweegt een algeheel handelsverbod voor ZA.

*****

DEN HAAG — De PvdA-er Dolman is met ruime meerderheid herkozen als voorzitter van de Tweede Kamer, ondanks het feit dat de socialisten niet meer de grootste fractie zijn. In de Eerste Kamer werd de CDA-er Steenkamp herkozen als voorzitter. Het kamervoorzitterschap in beide kamers der Staten-Generaal blijft zodoende politiek in evenwicht.

*****

COLOMBO — Tamil-guerrilla's hebben woensdag een legerkamp aangevallen, een stuwdam opgeblazen en artsen gedwongen hun gewonde kameraden eerste hulp te geven, zo deelden de autoriteiten van Sri Lanka mee.

*****

MOSKOU — De SU televisie heeft voor het eerst beelden getoond van de slachtoffers van het kernongeluk. De kijkers zagen hun zieke doch opgewekte "helden", in een ziekenhuis in Moskou, waarvan sommigen al kaal waren en anderen op weg het te worden. Zij vertelden voor de camera hoe het nu met hen gesteld was. Een Russisch weekblad heeft kritiek geuit op de opgewekte toon waarmee verslag gedaan wordt van de ramp, alsof het over een "loos alarm of een gewone brandweeroefening" gaat in plaats van "onze nationale ramp". De Pravda meldde dat een klein aantal mensen tot de herfst kan terugkeren naar hun woningen in de geëvacueerde zone rond Tsjernobyl.

*****

Financiering campagne vrijwel rond

St Maarten profiteert nog niet van angst toeristen voor Europa

PHILIPSBURG — American Airlines draagt met 50 duizend dollar bij aan een campagne van Sint Maarten om laagseizoen Amerikaanse toeristen aan te trekken die wegens het toenemende terrorisme niet naar Europa durven. Tot nu toe is er tijdens het laagseizoen geen merkbare toename van toeristen op Sint Maarten geconstateerd als gevolg van deze angst.

Gedurende de afgelopen twee weken bracht gedeputeerde van toerisme Rene Richardson een bezoek aan New York, voor overleg met American Airlines en de maatschappij die de promotie voor Sint Maarten verzorgd. Doel was het samenstellen van een promotie- pakket om extra te profiteren van de toeristische markt die ontstaan is omdat veel Amerikanen uit angst voor een toenemend terrorisme niet naar Europa of andere vakantie- oorden willen reizen. De campagne zal naar verwachting 200 duizend dollar kosten. American Airlines zegde reeds toe met 50 duizend dollar te zullen bijdragen, en zal daarnaast extra-vluchten inzetten van New York en Boston naar Philipsburg. Ook een Amerikaanse "tour- whole saler" heeft medewerking toegezegd. De burgemeester van de Franse kant van het eiland beloofde intussen ook een bijdrage van 50 duizend dollar. Het resterende bedrag wordt door de hotelvereniging en het Bestuurscollege van Sint Maarten opgebracht.

De algemene verwachting dat de toenemende terroristische aanslagen in Europa van de laatste tijd tijdens het toeristisch laag- seizoen meer Amerikanen naar het Caribisch Gebied zou brengen is voor Sint Maarten nog niet uitgekomen. De hotels registreerden zelfs een lagere bezetting dan in dezelfde periode vorig jaar. Omdat het laag- seizoen reeds aan de gang is zal het efffect van de promotie- campagne als die eenmaal op gang komt dit jaar waarschijnlijk niet meer groot kunnen zijn. Daarom wordt volgens gedeputeerde Richardson gemikt op een campagne die ook tijdens het laag- seizoen volgend jaar nog zijn vruchten zal moeten afwerpen.



WILLEMSTAD — Onder minder zonnige weers- omstandigheden gingen vanmorgen de Curaçaose Open Internationale Windsurf- kampioenschappen 1986 van start. Op het enthousiasme en de strijdlustigheid van zowel de lokale als buitenlandse deelnemers aan het windsurf-evenement, dat voor het eerst op Curaçao plaatsvindt en dat het eiland op internationaal sportgebied meer bekendheid zal kunnen geven, had de regen evenwel geen enkele invloed.

Z-Afrika

Veiligheidswetten vertraagd

JOHANNESBURG — Een omstreden aanvulling op de Z-Afrikaanse veiligheidswetten is op zoveel weerstand gestuit in de twee niet-blanke kamers van het Zuidafrikaanse parlement dat de wet niet op korte termijn van kracht kan worden. De regering verbood daarop de herdenking van opstanden in de maand juni.

De Indiër-parlementariërs hebben gisteren openlijk de regering getrotseerd en het wetsontwerp terugverwezen naar een commissie voor verder overleg. Voor het eerst sinds het voorheen uitsluitend blanke parlement in 1984 werd uitgebreid met een kamer voor Indiërs en een kamer voor kleurlingen, hebben de niet-blanke parlementsleden de regering de voet dwarsgezet.

Toen duidelijk werd dat de omstreden wetswijziging niet van kracht kon worden voor de herdenking van de Soweto-opstand op 16 juni, kondigde minister Louis le Grange van Wet en Orde een verbod af op alle herdenkings- bijeenkomsten in de maand juni. Ook kerkdiensten vallen onder het verbod.

De onlusten in Soweto braken indertijd uit nadat de Zuidafrikaanse politie het vuur opende op studenten die een protestmars hielden tegen de plannen om het Afrikaans als voertaal op scholen in te voeren. Bij de maanden durende rellen die hierna ontstonden, en die oversloegen naar andere delen van het land, kwamen ongeveer 600 zwarten om het leven.

Elke vorm van herdenking van de "Freedom Act", het op 26 juni 1955 door het ANC aangenomen anti-Apartheidsmanifest, is eveneens verboden. Het manifest is wijdverbreid in Z-Afrika en de openingszin wordt vaak geciteerd: "Z-Afrika behoort toe aan allen die er leven, zwart en wit".

PROTESTBIJEENKOMSTEN VAKBONDEN VERHINDERD

Christenen woedend over toetreding tot Islamitische Organisatie

Onlusten uitdaging voor de regering van Nigeria

LAGOS — De Nigeriaanse autoriteiten hebben gisteren een stokje gestoken voor de protestbijeenkomsten waartoe de vakbonden hadden opgeroepen. De bonden verenigd in het Nigeriaanse Arbeiders Congres (NLC), wilden zo hun steun betuigen aan de studenten die al dagen protesteren tegen de dood van een aantal studenten die bij een vechtpartij met de politie zijn doodgeschoten. Niet alleen de studenten in Nigeria zijn ontevreden. Veel inwoners van het land zijn teleurgesteld over het uitblijven van verhoging van hun levensstandaard en verzetten zich tegen het lidmaatschap van de Islamitische Conferentie Organisatie.

Het NLC had aanvankelijk landelijke protestacties georganiseerd maar gelastte die dinsdag af ter bescherming van de werknemers. In plaats daarvan zouden hier en daar in plaatselijke NLC-kantoren bijeenkomsten worden gehouden. Oproerpolitie omsingelde gisteren het NLC-hoofdkwartier in de hoofdstad Lagos. Ook elders in het land gingen de protestacties niet door. Leger en politie bewaakten strategische posities. Volgens het NLC zijn drie landelijke leiders spoorloos na invallen van de politie in hun huizen.

De regering van generaal Ibrahim Babangida beschouwde de aangekondigde acties als een uitdaging van het wettige gezag en deed maandag juist nog een beroep op de vakbonden een confrontatie met de strijdkrachten te vermijden.

Anderhalve week geleden braken in Nigeria studenten- onlusten uit. De onlusten begonnen in Zaria waar het tot een treffen kwam tussen politie en studenten die demonstreerden tegen disciplinaire maatregelen tegen een studentenleider. Volgens officiële cijfers vielen er in Zaria vier doden, maar volgens de Nigeriaanse studenten- organisaties zijn er 23 studenten gedood. Hierna braken in de hele studenten- wereld protesten uit en werd de helft van de universiteiten gesloten.

Vak- en studentenbonden eisen de schorsing van de plaatsvervangend rector van de universiteit van Zaria, van het plaatselijke hoofd van de politie en van de minster van Onderwijs voor een speciale regeringscommissie het voorgevallene gaat onderzoeken.

Toen Babangida verleden jaar augustus via een staatsgreep de macht overnam van de vorige militaire regering stond de economie er slecht voor. Hij beloofde de werkloosheid te verminderen, de kwijnende industrie weer op poten te zetten en de levensstandaard te verhogen. In oktober kondigde hij een economische noodtoestand af voor een periode van 15 maanden. Maar veel is er niet veranderd. "De gewone man wordt zwaar getroffen", zo zei een kranten- verkoper in Lagos. "De prijzen van eerste levensbehoeften als brood, melk en spijsolie blijven stijgen".

Het zat Babangida ook niet mee. De olieprijs daalde en dat betekende voor Nigeria een terugval in de inkomsten uit de export. Olie levert 95 procent van die inkomsten.

Uit een onlangs in de Nigeriaanse Sunday Times gepubliceerd opinie-onderzoek bleek dat de bevolking slecht te spreken was over de hoge prijzen, de inflatie en het gebrek aan essentiële goederen.

Voor de dalende olieprijs kan Banagida niet verantwoordelijk worden gesteld. Maar wel voor het besluit om toe te treden tot de Islamitische Conferentie Organisatie hetgeen leidde tot spanningen tussen het islamitische noorden en het christelijke zuiden.

Pas drie weken nadat Nigeria zijn waarnemersschap bij de ICO had omgezet in een volledig lidmaatschap, maakte Babangida, een moslim, de toetreding bekend. In de regerende militaire raad was er van te voren niet over gesproken en de tweede man van het land, de christelijke stafchef van het leger Ebitu Ukiwe was ook niet van tevoren op de hoogte gesteld.

De islamieten in het land juichten het besluit toe, maar de christelijke meerderheid was woedend, niet alleen over de toetreding maar ook over de maner waarop dit was gebeurd. De islamieten vormen volgens de officiële gegevens met 47 procent van de bevolking de grootste religieuze groep. Circa 35 procent van de bevolking behoort tot de christenen die hoofdzakelijk in het zuiden wonen.

Ecuador verhoogt olie- productie- capaciteit

QUITO — De olie- productie-capaciteit van Ecuador is met zesduizend vaten per dag uitgebreid na het met succes aanboren van drie nieuwe olieputten door het Ecuadoraanse staatsoliebedrijf. Ecuador kan nu gemiddeld 296.000 vaten olie per dag produceren. De olievoorraad is voldoende voor nog elf jaar als men in dit tempo olie uit de grond blijft halen.

Doden bij noodweer in Haiti en Dominicaanse Republiek

SANTO DOMINGO — Op het eiland Hispañola zijn zeker vijf doden gevallen als gevolg van noodweer. Het heeft er vier dagen intensief geregend.

De doden zijn gevallen in zowel de Dominicaanse Republiek als in Haiti. Deze beide landen vormen samen Hispañola. In het dunbevolkte Les Cayes- gebied in Haiti zijn drie mensen door verdrinking om het leven gekomen. Dit gebeurde toen de rivier Ravine buiten zijn oevers trad. In de Dominicaanse Republiek zijn er volgens de politie twee doden gevallen, namelijk een achttien- en een veertienjarige jongeman. Zij werden door rotsen en stenen bedolven bij een grondverschuiving bij hun ouderlijke woning in de 27 Februari- buurt in Santo Domingo. Twee bejaarden raakten daar gewond toen hun woning bedolven werd, ook bij een grondverschuiving.

Volgens de Burgerbescherming zijn er enige tientallen woningen in en bij de hoofdstad vernield. Het ging hierbij om woningen welke uit hout en zink zijn opgetrokken. De overvloedige regenval speelt het verkeer veel parten. Over het gehele grondgebied van Hispañola heeft men er last van.

In Nicaragua

Ontwikkelingswerker uit België omgekomen

MANAGUA — De Belgische ontwikkelingswerker Paul Deffers is woensdag om het leven gekomen tijdens een overval van contra's in Matagalpa in noordelijk Nicaragua. Dit meldde de Sandinistische radiozender. Zijn stoffelijk overschot zou donderdag worden overgedragen aan de Belgische autoriteiten in Managua. Sinds 17 mei zijn in zuidoostelijk Nicaragua acht Westduitse ontwikkelingswerkers ontvoerd door de anti- Sandinistische guerrilla. Ondanks verschillende toezeggingen dat zij spoedig in vrijheid zouden worden gesteld is dit nog niet gebeurd.

Kennelijk wachten op uitzetting Nederland moe

Vluchteling Suriname is in hongerstaking

ORANJESTAD — De Surinaamse arts Parmessar, die begin van dit jaar als vluchteling illegaal Aruba binnenkwam, is sinds maandag een hongerstaking begonnen.

Hij weigert voedsel tot zich te nemen. Het hoofd van het Huis van Bewaring heeft de minister van Justitie van een en ander op de hoogte gesteld. Zoals bekend zit deze Surinaamse arts nu reeds vijf maanden op Aruba opgesloten omdat blijkbaar niemand weet wat er met deze man moet gebeuren. Hij legde bij aankomst op Aruba nog al verwarrende verklaringen af, terwijl het navragen over zijn persoon veel tijd vergde en weinig opleverde. Hij verklaarde uit de gevangenis in Suriname gevlucht te zijn. Hij wil naar Nederland worden uitgewezen, maar heeft geen paspoort.

Tijdens het recente bezoek aan commissaris Peterson en directeur van het Bureau Openbare Orde en Veiligheid, Urbano Maduro, is deze kwestie met betrokken autoriteiten in Nederland besproken, dat toezegde wat er in deze moet gebeuren. Blijkbaar is het "wachten" de vluchteling teveel geworden en is hij daarom een hongerstaking begonnen.

Rakelings

LONDEN — Twee volle passagiersvliegtuigen zijn bij IJsland rakelings langs elkaar gevlogen. Tijd om van koers te veranderen was er niet meer.

Het ging om een Boeing 747 van British Airways met 375 mensen aan boord, die op weg was van Londen naar Seattle, en een DC-8 van SAS met 198 mensen, die de andere kant opvloog, van Groenland naar Kopenhagen, zo deelden functionarissen van SAS en British Airways mee. Volgens de gezagvoerder van de Boeing scheerde de DC-8 langs op slechts 30 meter rechts en 15 meter onder zijn eigen vliegtuig. Beide vliegtuigen vlogen toen op een hoogte van 10.000 meter.

De IJslandse autoriteiten stellen een onderzoek in.

Bewaker gedood

Radicale Sikhs vallen Gouden Tempel binnen

AMRITSAR — Onder leiding van de weduwe van een van de moordenaars van premier Indira Gandhi zijn militante Sikhs gisteren in de Gouden Tempel van Amritsar bewakers met zwaarden en ijzeren staven te lijf gegaan. Een van de vrijwillige bewakers liet hierbij het leven en vele anderen werden verwondingen toegebracht. Circa 200 radicale Sikhs slaagden er in hun belangrijkste heiligdom een kwartier te bezetten. Toen werden zij er door veiligheidstroepen uit verdreven. Bijna 150 van de bezetters werden in voorlopige hechtenis genomen.

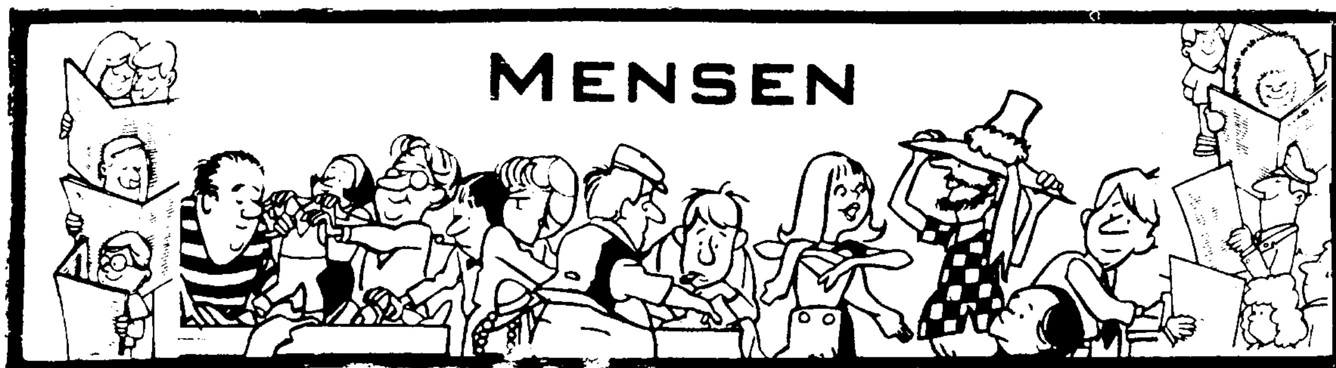
Het geweld brak uit op de tweede verjaardag van de bestorming door het leger van de Gouden Tempel waar zich Sikh-seperatisten ophielden. Op 4 juni 1984 greep het leger met veel machtsvertoon in tegen de Sikhs onder leiding van de charismatische Sant Jarnail Singh Bndranwale. Volgens onofficiële cijfers zouden daarbij meer dan duizend mensen om het leven zijn gekomen. Sikhs hebben de week van 1 tot 7 juni uitgroepen tot "week van de genocide".

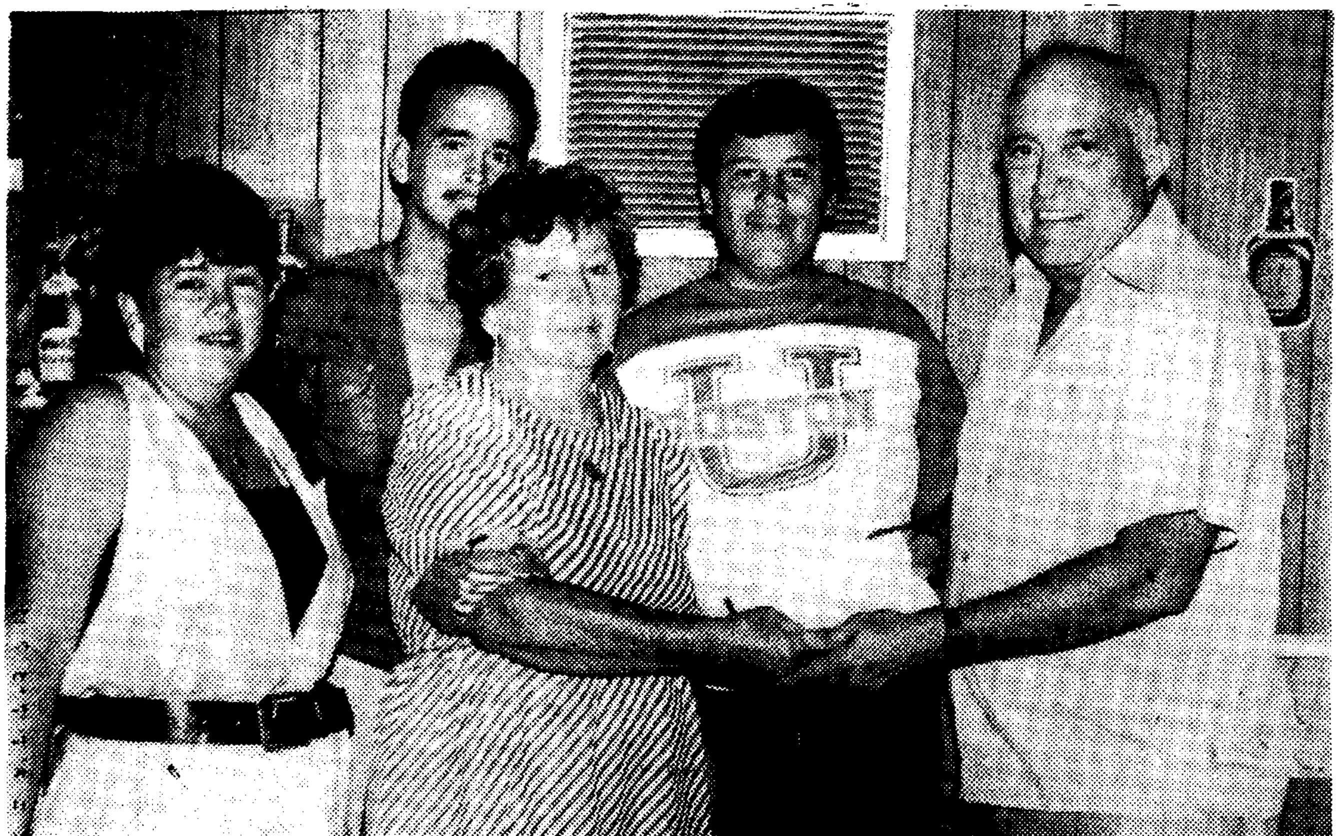
Ooggetuigen zeiden dat Bimal Kaur Khalsa, de 32-jarige weduwe van Beant Singh, een van de twee Sikh-lijfwachten van premier Indira Gandhi die haar met kogels doorzeefde, leuzen riep toen zij de Sikhs aanvoerde die de bewakers van het wit marmeren complex aanvielen. Khalsa, gekleed in het oranje (de kleur van Sikh-martelaren), riep "Mijn echtgenoot vermoordde Indira Gandhi, omdat zij de Gouden Tempel ontheiligde".

De 40 jaar oude bewaker was de eerste die werd aangevallen. Hij werd doodgestoken toen hij weigerde zijn zwaard af te geven. Andere bewakers gaven zich over na de moord op hun collega.

Khalsa, een voormalig verpleegster, is na de dood van haar man een van de leidende personen geworden van de militante Sikh-beweging, die wordt gedomineerd dor de "Indische Sikh Studenten Federatie" (AISSF) en de fundamentalistische Damdami Taksal Sekte.

Aan het politieke front stegen gisteren de kansen voor premier Rajiv Gandhi voor het bereiken van een oplossing voor de kwesti-Punjab. Een Hindu-minister, die werd gezien als een obstakel voor het uitvoeren van het vredes- accoord dat Gandhi juni vorig jaar bereikte met de inmiddels vermoorde gematigde leider van de Sikh-partij Akali Dal, trad terug. De eerste minister van de door Hindus gedomineerde deelstaat Haryana, die grenst aan Punjab, gaf geen reden voor zijn onverwachte aftreden, maar politici gaan ervan uit dat de spoedige overdracht (21 juni) van Chandigarh, de gezamenlijke hoofdstad van de deelstaten Punjab en Haryana, aan Punjab voor de Hindu-minister aanleiding was om zjn portefeuille ter beschikking te stellen.





Op Aruba werd MARIA KELLY gehuldigd vanwege het feit dat ze 15 jaar in dienst is bij Mercurius Trading. Op de foto biedt Mercurius- directeur Edwin de Cuba zijn gelukwensen aan, aan de jubilaresse. Hierbij waren ook de kinderen van Maria Kelly aanwezig.

* * * * *

REVOLUTIONAIRE GARDISTEN hebben meer dan 250 mensen in Teheran gearresteerd, omdat zij "decadent" gekleed gingen. Tijdens een controle- actie zijn 225 mannen en 29 vrouwen opgepakt en overgedragen aan islamitische rechtbanken. De islamitische gedragscode, schrijft voor dat vrouwen van top tot teen zijn gehuld in een grote, onopvallende gekleurde lap stof met uitzondering van handen en gezicht, en dat mannen zich ingetogen dienen te kleden. Degenen die het slachtoffer zijn geworden van de striktere toepassing van de gedrags- en kledingsvoorschriften waren "onvoldoende gekleed en droegen kleding met obscene woorden of decadente westerse kleuren of modellen. Volgens de gangbare islamitische zedelijkheidswetgeving zijn felle kleuren, lippenstift en andere make- up, strakke spijkerbroeken en t-shirts met in het Latijnse schrift gestelde spreuken of woorden of afbeeldingen van onder andere popsterren als Michael Jackson of Mick Jagger taboe. De straf voor het dragen van "decadente" kleding kan bij voorbeeld oplopen tot 74 zweepslagen. Vrouwen die slechts een lok haar zichtbaar laten overtreden de sluier- voorschriften. De sluier voorschriften gelden ook voor vrouwen die per vliegtuig naar het buitenland reizen of uit het buitenland terugkeren. Vertrekkende vrouwen die hun sluier afdoen wanneer zij eenmaal aan boord zijn, zullen bij terugkeer worden gearresteerd.

* * * * *

De INGENIEUR die aan de vooravond van de ramp met het ruimteveer Challenger tegen de lancering was omdat hij vreesde dat door de lage temperatuur op de lanceerbasis het materiaal van de pakkingsringen tussen de segmenten van de draagraketten niet meer betrouwbaar was, heeft de supervisie gekregen bij de technische wijzigingen die bij deze raketten zullen worden aangebracht. Op de avond van 27 januari gaf Kilminster zijn fiat aan de Nasa voor de lancering van de Challenger. Hij negeerde daarbij de waarschuwingen van de ingenieur, Allan McDonald, voor een mogelijk defect aan de afsluitringen. Het ruimteveer explodeerde de volgende dag, seconden na zijn lancering, als gevolg van een lekkende afsluitring.

* * * * *

Het nitraatgehalte in KASSPINAZIE kan met 25 procent worden teruggebracht. Dat blijkt uit een onderzoek dat drie jaar lang is gedaan naar het nitraatgehalte van spinazie. Spinazie bevat betrekkelijk veel nitraat, dat in het lichaam wordt omgezet in het schadelijke nitriet. Het kan eventuele kankerverwekkende gevolgen hebben, alhoewel de schattingen over de omvang van die gevolgen bij de deskundigen uiteenlopen. Met behulp van bepaalde lampen die vlak voor de oogst op de spinazie worden gezet kan het nitraatgehalte met een kwart worden teruggebracht. De opeenhoping van nitraat in spinazie, net als in andere bladgroenten, is het gevolg van overbemesting, vooral in de winter. De spinazie wordt dan ook gekweekt in onverwarmde kassen.

* * * * *





VASNIK BAINS heeft zich een plaatsje veroverd in het Guiness Book of Records. In Londen vestigde hij het wereldrecord kauwgom- blazen. Hij blies een kauwgom rond met een doorsnee van 27.5 cm. Na het behalen van deze omvang klapte de kauwgom tegen de neus van de kampioen kapot.

Kamara ta opina



MEDEZEGGENSCHAP VAN VAKBONDEN

Het instituut van de vakbond wordt door werkgevers of organisaties die werkgevers vertegenwoordigen steeds meer als een factor beschouwd waarmee rekening moet worden gehouden bij het nemen van beslissingen in een bedrijf die mogelijkerwijs van invloed kunnen zijn op de positie en/of arbeids- voorwaarden van de werknemers in dat bedrijf. Met name in grotere bedrijven worden de werknemers bij onderhandelingen over hun collectieve arbeids- voorwaarden vertegenwoordigd door vakbonden. Bij die onderhandelingen beschouwen de werkgevers het in het algemeen als een gegeven dat de meeste vakbonden slechts een zo groot mogelijk deel van de koek willen binnenhalen. In tegenstelling tot de vakbonden staat bij de werkgever de verantwoordelijkheid voor de winstgevendheid en daarmee de continuïteit van het bedrijf voorop.

Vanuit de vakbonden klinkt de laatste tijd een steeds sterkere roep om medezeggenschap in het bestuur van bedrijven cq. instellingen die een bedrijf uitoefent. Bestuur of management kan in dit verband worden opgevat als het verzamelbegrip voor sturende, coördinerende en leidinggevende activiteiten op een breed gebied van strategische en operationele beleidsvragen. Hoe moet nu deze drang van de vakbonden om vertegenwoordigd te zijn in het bestuursorgaan van een bedrijf worden geïnterpreteerd en wat zijn de consequenties daarvan?

Volgens geldend recht kan vakbonds- vertegenwoordiging in het bestuur van een bedrijf alleen tot stand worden gebracht door een vrijwillig genomen besluit van aandeelhouders, leden of partners. Het zal duidelijk zijn dat een dergelijk besluit niet tot de gebruikelijke onderhandelings- onderwerpen kan behoren en dit betekent dat vakbonden niet kunnen volhouden dat hierover zou moeten worden onderhandeld en dat zij dit onderwerp niet tot inzet van een staking of oplossing van een arbeidsgeschil mogen maken.

Een vakbonds- vertegenwoordiger komt als lid van het bestuur van een bedrijf, waarmee zijn vakbond een onderhandelings- relatie heeft, in een moeilijke positie te verkeren: zijn verantwoordelijkheid tegenover het bedrijf komt ongetwijfeld in strijd met zijn vertrouwens- positie bij de vakbond en haar leden, wanneer hij als lid van het bestuur van een bedrijf deel moet nemen aan beslissingen over bv. inlevering en massaal ontslag.

Hoewel de uitgangs- punten van werkgever enerzijds en werknemer anderzijds duidelijk verschillen, zal het voor een juiste bedrijfsvoering nodig zijn dat kapitaal en arbeid worden gecombineerd. Beide partijen dragen daarbij evenwel hun eigen specifieke verantwoordelijkheid.

De werkgever dient, rekening houdend met bedrijfs- economische principes, de winst van zijn bedrijf te maximaliseren en daarmee de continuïteit van het bedrijf te garanderen, terwijl de vakbonden de belangen van hun leden- werknemers dienen te behartigen, zonder daarbij de continuïteit van het bedrijfs- gebeuren uit het oog te verliezen. Slechts indien partijen, met inachtneming van hun respectievelijke verantwoordelijkheid, hun belangen nastreven, kan de continuïteit van het bedrijf, en daarmee de werkgelegenheid in het bedrijf, gewaarborgd worden.

De zeggenschap in een bedrijf dient evenwel eenduidig te blijven berusten bij de werkgever, terwijl de vakbonden zich dienen te beperken tot de belangen- behartiging waartoe zij in het leven geroepen zijn. Zeggenschap voor vakbonden in de beleidsvoering van een bedrijf is slechts weggelegd in bedrijven, waarin de vakbonden naast de factor arbeid, ook bereid zijn de factor kapitaal volledig in te brengen. Recente initiatieven van de vakbonden wijzen in die richting.

Een Britse MILIEUGROEP heeft opgeroepen een eind te maken aan de onnodige bloedige jaarlijkse slachting onder walvissen door de bevolking van de Far- Oereilanden in het noorden van de Atlantische Oceaan. Het gebruik van vissperen en messen in de massaslachting van honderden grienden is onnodig wreed. Er worden veel meer dieren gedood dan er nodig is voor voedsel. De 43.000 Faroerders jagen op walvissen vaak als een midzomersport. Veel jagers zijn onder invloed van alcohol en zijn niet in staat de dieren op humane wijze te doden. Nadat de kuddes walvissen zijn opgespoord worden ze met boten naar de kust gedreven. Daar worden ze in ondiep water aan vissperen gehaakt en gedood met lange messen die achter het spuitgat de ruggegraat breken, en vaak worden ze half- onthoofd, achtergelaten, zonder op de juiste wijze te zijn gedood. In een bloedige doodstrijd die op het strand wordt gevolgd door honderden toeschouwers. Het geschreeuw van de dieren als ze worden gedood heeft al enkele jagers ertoe gebracht er niet langer aan deel te nemen. Met zeker 30 procent van de geslachte dieren wordt niets gedaan en rotten de karkassen voor de kust.

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur *Infierno en Africa* (alle leeft.); 22.00 uur *El vuelo de la cigueña* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 14.00 Uitzending WK-voetbal: Italië vs Argentinië; 16.00 CNN news; 18.00 Uitzending WK-voetbal: Bulgerije vs Zuid-Korea; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Dimension Artistiko; 21.40 Too close for comfort; 22.00 Aktividat; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.
VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 14.00 Uitzending WK-voetbal: Brazilië vs Algerije; 16.00 CNN news; 18.00 Uitzending WK-voetbal: Marokko vs Engeland; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 The A-team; 21.30 Duck Factory; 22.00 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Bronneberg, tel.: 81506, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633.
Punda: Cerrito, tel.: 77393.

* * * * *

DIVERSEN
AKADEMIA DI ARTE (**tentoonstelling foto's cursisten**): maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00; dinsdag-, woensdag- en donderdagavond van 19.00-22.00 uur.

* * * * *

KAMER VAN KOOPHANDEL: 20.00-22.00 uur forum: «Marktbescherming».

* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
EXPOSITIE: 18.00 uur C.F. Muskus & Co., Snipweg 12.

* * * * *

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp/Eddine: Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

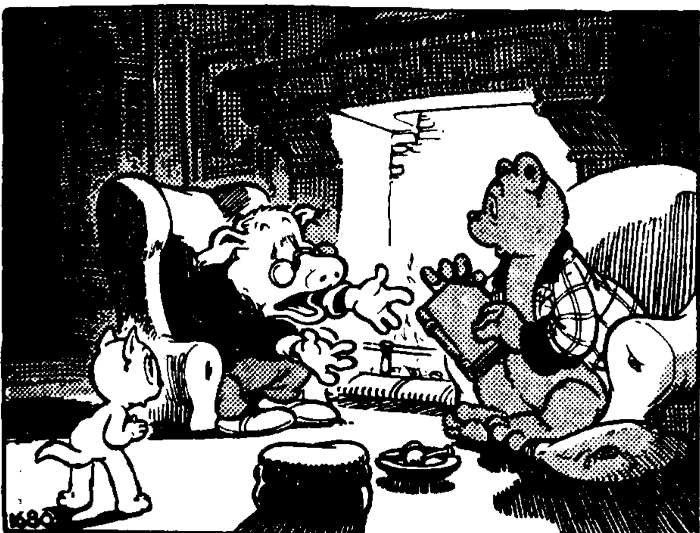
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

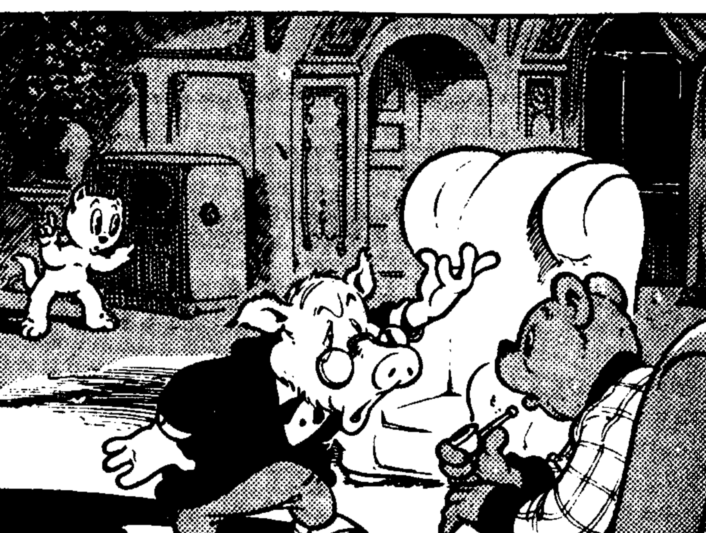
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit

door Marten Toonder







1680 — De bezoeker schoof rillerig bij het vuur en begon met matte stem zijn treurig verhaal.

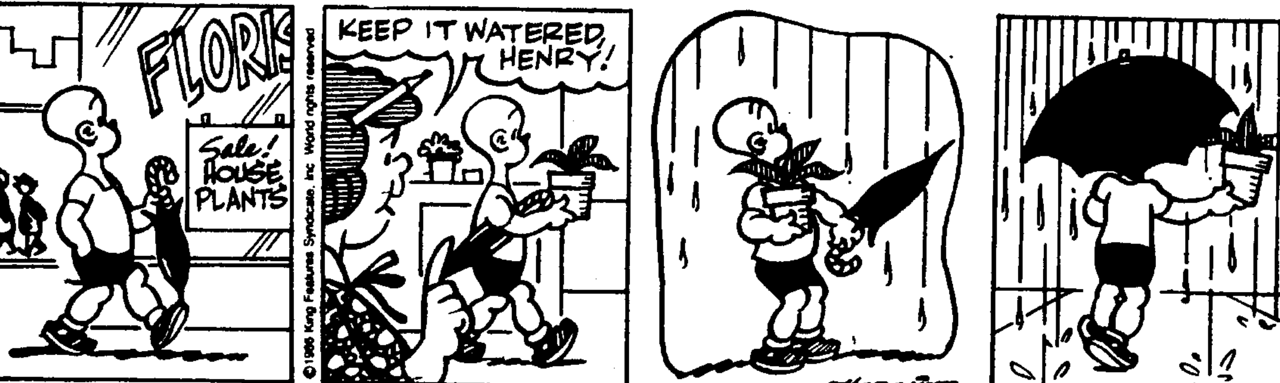
"Mijn naam is Weromstuit", sprak hij, "Sijmen Weromstuit om u te dienen. En ik ben de kleinzoon van de ruwe schurk en zeeschuimer Ever Weromstuit! Het is erg! Door een oppassend leven tracht ik boete te doen voor de schurkerij van mijn voorvader. Maar helaas! Ik heb een tweelingbroer — Ever Weromstuit is zijn naam — die naar grootvader aardt. Na een uiterst schandelijke jeugd begon hij een leven vol roetzwarte misdaden. Tenslotte is hij gegrepen en doet nu in een duistere cel boete voor zijn slechtigheid. En dat boek, dat u vanmorgen gekocht hebt, is zijn eigendom. Hij heeft het van opa geërfd en er zit een kaart in waarop de schatten van de oude Weromstuit aangetekend staan. En zo zeker als het roken van tabaksbladeren tot ondeugd leidt, zo zeker zal Ever trachten dat boek weer in handen te krijgen! Daarom smeek ik u: gooi het weg of geef het mij!"

"Kom, kom", zei heer Ollie losjes, "die Ever zit immers gevangen? Er kan mij dus niets gebeuren!"

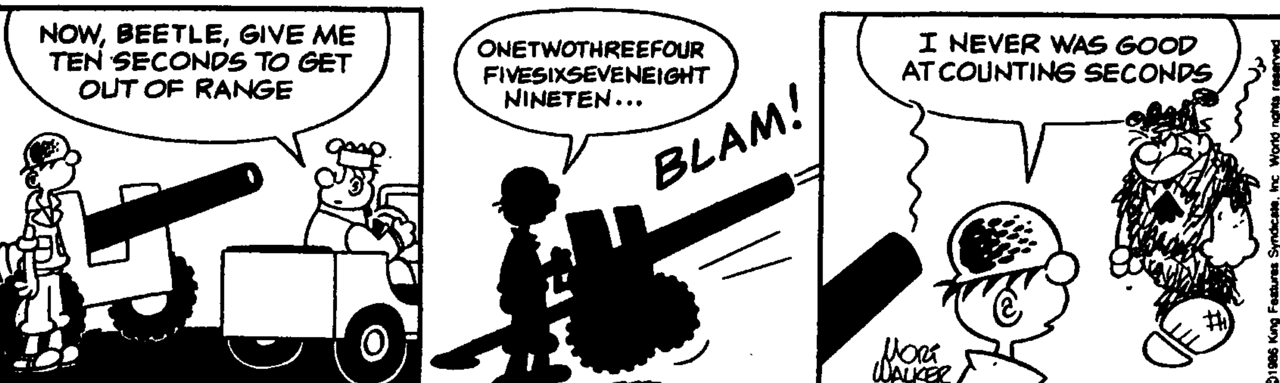
"Ware dat waar!" riep de bezoeker uit. "Maar beton en bewakers helpen weinig tegen de grootste uitbreker van onze tijd!"

"Stil eens even!" zei Tom Poes, die bij de radio stond. "Hier is een extra politiebericht!"

HENRY ® **By Dick Hodgins**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



QUINCY ® **By Ted Shearer**





WILLEMSTAD/ PHILIPSBURG — In december 1987 zal het Amsterdam Shopping Center dat in miniatuur op de foto te zien is, in werkelijkheid op Sint Maarten bezocht kunnen worden. Bezoekers kunnen daar dan op hun gemak winkelen in de vijftig te bouwen winkels, terwijl de 32 appartementen tegen die tijd ook bewoond zijn. Het project is in "Punda- stijl" opgetrokken en wordt voorzien van een park met veel groen en veel vertier. De kosten van het "Amsterdam Shopping Center" bedraagt in totaal acht en een half miljoen gulden.

Totale kosten bedragen 8 1/2 miljoen gulden

Amsterdam Shopping Center in 1987 op Sint Maarten

WILLEMSTAD/ PHILIPSBURG — "We gaan een stukje Curaçao naar St Maarten transplanteren", zo noemde project- leider Tushuizen de bouw van het "Amsterdam Shopping Center" op het bovenwindse eiland. Dit project, dat behalve ruimte voor winkels eveneens kantoren en appartementen zal behelzen, kost in totaal acht en een half miljoen gulden waarvoor financierders uit Amerika, Europa en de Nederlandse Antillen bereid zijn gevonden te investeren.

Het project is van groot belang voor de gehele Nederlandse Antillen, zo werd gistermiddag tijdens een persconferentie meerdere malen door projectleider Fred Tushuizen van Caribbean Consulting Engineers benadrukt. Het zijn ook zakenlieden van alle eilanden die zich tot op heden geinteresseerd hebben getoond voor de aankoop van een "unit", zij het winkel of appartement. Ondanks dat de officiele inschrijving voor de aankoop van een unit nog niet geopend is, is het Amsterdam Shopping Center al voor de helft verkocht, zo voegde hij eraan toe.

De bouw van het Amsterdam Shopping Center gaat in september van start. Het project strekt zich uit over een terrein van 24000 vierkante meter in Madame Estate, Philipsburg, waar in Amsterdams/ Curaçaose stijl de panden opgetrokken worden. De benedenverdieping is bestemd voor 50 winkels, een supermarket en een warenhuis, terwijl de tweede verdieping ingericht wordt als 32 appartementen. Daarnaast komen er ook 36 kantoren op het terrein, aldus legde een der promotoren, Mavis de Lannoy, gistermiddag desgevraagd uit. De panden worden in acht blokken bijeen gevoegd, elk bestaande uit vier panden en staan cirkelgewijs om het park heen dat het hart wordt van het Shopping Center. Daar komen terrasjes, veel groen, bankjes, een prieel en kiosk in antieke stijl en ander vertier voor de winkelende bezoekers en de bewoners van de appartementen.

Vlak naast het Shopping Center komt een verkavelingsplan met 680 kavels, terwijl aan de overkant van het centrum een reeds bestaand, vervallen landhuis gerestaureerd zal worden tot een "business- center". Het project wordt opgezet als een toeristische attractie, aldus Tushuizen, waarbij getracht wordt om met goedkope winkel- en kantoor- ruimte Sint Maarten als winkelparadijs aantrekkelijk te maken. Tushuizen verwacht ook dat, omdat de prijzen van de aankoop van een unit relatief laag liggen, de prijzen in het Shopping Center voor de klanten ook lager zullen liggen.

De verkoop van de units is reeds begonnen. Voor de goedkoopste unit moet een aanbetaling gedaan worden van 19.670 dollar en een afbetaling van 659 dollar per maand gedurende vijf jaar. De financiering geschiedt door de Citcobank, welke tevens in het project geinvesteerd heeft. Uiteraard kunnen de units ook cash aangekocht worden, zo werd gistermiddag uitgelegd. De eerste fase van het project moet in maart 1987 opgeleverd worden, terwijl de streefdatum voor het gehele project december 1987 is, vóór het toeristische hoogseizoen.

Berovingen

WILLEMSTAD— Een vrouw werd in de vroege ochtenduren door een man ter hoogte van de Mercuriusweg overvallen. Deze plaatste een scherp voorwerp op de hals van de vrouw en beroofde haar vervolgens van 40 gulden, een trouwring en een pasfoto.

De beheerder van een snack aan de De Ruyterkade werd door een man beroofd van een zak met geld, waarna hij de benen nam.

Geluk bij een ongeluk

WILLEMSTAD— Op de weg naar Westpunt ter hoogte van Tanki Wacao vond gistermiddag een aanrijding plaats, waarbij vijf gewonden vielen. De slachtoffers mogen in dit geval spreken van een "geluk bij een ongeluk". De ambulance zal waarschijnlijk nooit eerder zo snel ter plekke zijn geweest als gisteren, waardoor twee gewonden binnen zeer korte tijd in de polikliniek konden worden opgenomen.

De aanrijding ontstond toen de bestuurder van een bus naar rechts uitweek, omdat er iets op de weg lag. Hierdoor raakte hij echter van de rijbaan af en verloor de macht over het stuur. Dit had tot gevolg dat de bus een kwartslag naar links draaide en tot stilstand kwam tegen een ander voertuig. Het toeval wilde dat dit voertuig een ambulance was. Al hoewel de inzittenden van de ambulance ook gewond raakten, zorgden zij er toch voor dat degenen die er het ergste aan toe waren vervoerd werden naar het ziekenhuis.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 12de extra trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:
Eerste prijs (f.500.000,-): nr. 1712;
tweede prijs (f.80.000,-): nr. 24137 en
de derde prijs op nr. 951 (f.50.000,-).

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er 14 aanrijdingen plaats, waarbij zes gewonden vielen en een materiële schade van 25.400 gulden genoteerd werd.

INTERNATIONALE VERBINDINGEN VIA ORANJESTAD NIET AAN DE ORDE

Antilliaans voorstel beperkt zich tot Curaçao-Aruba-traject

Oplossing luchtvaart-conflict lijkt bijna binnen handbereik

WILLEMSTAD — De op last van de Antilliaanse regering per eind april stopgezette vluchten van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM), zullen mogelijk nog voor het weekeinde kunnen worden hervat, indien tussen de Nederlandse Antillen en Aruba vandaag een accoord kan worden bereikt. Het voorstel, waarmee een Antilliaanse luchtvaart- delegatie vanmorgen naar Aruba reisde, is van dien aard, dat een oplossing voor het nu al weken slepende luchtvaart- conflict tussen beide landen, binnen handbereik lijkt.

Het voorstel dat vandaag de Antilliaanse delegatie, onder leiding van directeur van het departement van Luchtvaart mr Celso Cathalina, op tafel zal leggen, zal volgens waarnemers waarschijnlijk op weinig tegenstand van de Arubaanse delegatie hoeven rekenen. Het voorstel zou namelijk volledig in "het straatje" van Aruba passen. Cathalina zal namelijk, vernam de Amigoe uit welingelichte bronnen, een al eens eerder door de Antillen opgeworpen voorstel naar voren brengen. Dat voorstel richt zich uitsluitend op de uitvoering van vluchten door de ALM tussen Curaçao en Aruba, met eventueel daaraan toegevoegd de verbinding Aruba - Bonaire. Aan het eerstgenoemde traject hechten daarbij de Nederlandse Antillen echter de meeste waarde. De verbinding tussen Aruba en Bonaire daarentegen wordt aanzienlijk minder belangrijk geacht, omdat het passagiers- vervoer op die route per jaar slechts rond de vijf duizend ligt.

De besprekingen op Aruba, lijken een laatste fase in te luiden van het luchtvaart- conflict, omdat ook van Arubaanse zijde tot dusverre werd gestreefd naar een hervatting van de interinsulaire vluchten. De cabotagekwestie speelde evenwel de onderhandelende landen, die ten aanzien van de cabotage- interpretatie duidelijk van mening verschilden parten. Het is daarom niet de bedoeling, vernam de Amigoe, dat vandaag tijdens de Arubaans- Antilliaanse besprekingen, de cabotagekwestie, die nog onderwerp moet worden van een tripartiet- overleg tussen Nederland, de Antillen en Aruba, of de diverse "vrijheden" die er op luchtvaart- gebied bestaan, aan de orde worden gebracht. Er zal slechts, aldus een zegsman, over "bestemmingen" worden gesproken, terwijl de internationale verbindingen van de ALM via Aruba, niet in de discussie zullen worden opgenomen.

Die internationale verbindingen van de ALM, voor zover deze in het verleden via Aruba verliepen, waren zoals bekend in de luchtvaart- onderhandelingen tussen de twee landen, ook geschilpunten. Met name toen de Antillen dergelijke verbindingen naar Miami en New York als voorwaarden opwierpen, maar Aruba nul op het request gaven toen van Arubaanse zijde de verbinding Aruba - St Maarten - Toronto als tegen- prestatie werd bedongen. Dat werd door de Antillen afgewezen op grond van het feit dat deze route voor de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij gereserveerd diende te blijven. De ALM heeft naar de Amigoe vernam, al een marktonderzoek met betrekking tot vluchten naar Canada in studie en zou deze verbinding over niet al te lange tijd willen openen.

Alhoewel de Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer, Leo Chance, wel wilde bevestigen dat er vandaag op Aruba luchtvaart- besprekingen plaatsvinden en departement- directeur Cathalina hem daarbij vertegenwoordigt, kon van de bewindsman geen informatie worden gekregen over het voorstel dat de Antilliaanse delegatie vandaag aan de orde zal stellen. Chance, aan wie het niet bekend was of zijn Arubaanse collega Benny Nisbet de delegatie van Aruba zou leiden, of dat ook deze zich in de besprekingen zou laten vertegenwoordigen, weigerde categorisch op vragen in te gaan. De bewindsman zei niet via de media met Aruba te willen onderhandelen en slechts door Statenleden gestelde vragen te beantwoorden. Welk voorstel de Antilliaanse delegatie op zak had voor het voeren van de gesprekken op Aruba, was een aangelegenheid die volgens minister Chance "none of your business" was.

Het vliegverbod voor de ALM, dat volgens een gisteren op Aruba gedane rechterlijke uitspraak, had moeten worden opgeheven, opdat de luchtvaartmaatschappij zijn contractuele verplichtingen met de Divi Divi hotel- keten voor chartervluchten tussen Aruba en Bonaire, zou kunnen nakomen, was vanmorgen, ondanks de door rechter mr Van der Griendt gestelde 24- uurs termijn, nog altijd van kracht. De rechter bepaalde dat de Antilliaanse regering de ALM onverwijld in kennis diende te stellen van de inhoud van het vonnis. Zodra dat was gebeurd, diende de ALM de afgesproken charter- vluchten uit te gaan voeren.

Over het vonnis en de overwegingen van rechter Van der Griendt bestaan op Curaçao kennelijk verschillende meningen. Terwijl enerzijds aangevoerd wordt dat de rechter zich baseerde op het bestaan van een samenwerkings- regeling waarvan beide landen indirect al op 31 maart overeen gekomen waren dat deze als zodanig niet langer gold, bestaat anderzijds ook de overtuiging dat de inhoud van de samenwerkings- regeling en het protocol de rechter wel degelijk in staat stelde een dergelijk vonnis uit te spreken. De Antilliaanse regering zal naar het zich laat aanzien, in ieder geval wel beroep aantekenen tegen het vonnis. Indien echter de besprekingen op Aruba met positief resultaat kunnen worden afgerond, zal overigens uitvoering van het vonnis weinig problemen hoeven op te leveren.

Voor nieuwe besprekingen met Centrale Bank

Luchtvaart-delegatie reist naar Suriname

WILLEMSTAD — Onder leiding van waarnemend directeur van het departement van Luchtvaart, Siegfried Francisco, reist vandaag een Antilliaanse ambtelijke delegatie naar Suriname. Daar zullen gesprekken worden gevoerd met zowel functionarissen van de Surinaamse Centrale Bank als met de autoriteiten van dat land.

Reden van de Antilliaanse afvaardiging zijn de deviezen- regelingen die ten behoeve van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) getroffen dienen te worden, teneinde de maatschappij in de gelegenheid te stellen de maatschappij- fondsen in Suriname, afkomstig uit de verkoop van reisbiljetten, naar de Antillen te kunnen overboeken. Het treffen van een dergelijke regeling werd noodzakelijk, nadat enige tijd geleden in Suriname, gezien de financiële situatie waarin het land verkeert en met het oog op de Surinaamse betalings- balans, nieuwe deviezen- regulerende bepalingen werden aangekondigd. Die hadden tot gevolg dat de ALM-fondsen met ingang van 1 juni niet langer meer via een zogenaamd "clearing house" naar de Antillen konden worden overgeheveld. Het gevolg daarvan was dat het enkele jaren geleden tussen beide landen ondertekende luchtvaart- protocol op de tocht leek te komen te staan en voortzetting van de directe lucht- verbindingen tussen de Antillen en Suriname evenzo in gevaar kwam.

Alhoewel zeer recent een financieel deskundige van de ALM al in Paramaribo besprekingen voerde met functionarissen van de Centrale Bank, leidde diens gesprekken kennelijk niet, zoals aanvankelijk was aangenomen, tot een overeenkomst die het de ALM mogelijk zou maken haar fondsen vanuit dat land over te maken. Dat kan worden afgeleid uit het feit dat vandaag een ambtelijke delegatie opnieuw naar Suriname afreist. Minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance bevestigde vandaag het vertrek van de delegatie. Dat er ten aanzien van de contacten met de Surinaamse Centrale Bank problemen waren gerezen, ontkende hij echter ten stelligste. Dat klopt niet, aldus Chance. De bewindsman besloot zijn verklaring met de stelling dat de delegatie- leden zijn "verkenners" waren en er, indien deze in Suriname positieve resultaten zouden boeken, zoals aangekondigd, daarna in Paramaribo een ministeriële ondertekening van een nieuw protocol zou plaatsvinden.

WILLEMSTAD— Het Franse landingsschip Francis Garnier en eenheden van het 33e regiment infanterie de Marine (33 RIMA) uit Martinique zijn op Curaçao voor een oefening onder de naam "Deux Tricolores". Op de foto vlnr: Majoor Richard Tissot van de Ground Forces. Kapitein van de Garnier, Lenoir de la Gochetière. De Franse consul Elayne Gorsira. Commandeur P.W. Schelkers van de Koninklijke Marine en Jaime Saleh, president van het Hof van Justitie.



Eis: 250 gulden boete en 1 week voorwaardelijk

Eerste groep CVB-stakers voor de rechter verschenen

WILLEMSTAD — Sommige CBV- leden wisten niet dat zij een strafbaar feit pleegden door gedurende de cooling-off periode te staken, anderen daarentegen wisten dit wel, doch alle CBV-leden waren van mening dat aan de staking een rechtvaardige oorzaak ten grondslag lag. Iemand die de wet overtreedt, een dief, een drughandelaar, weet dat hij strafbaar is. Bij de CBV-leden ligt het echter anders, de opzet dient in hun geval te worden gerelativeerd.

Die mening is advocaat Braam Jr. toegedaan die gistermiddag tijdens de strafzaak tegen de eerste 21 CBV- leden die tijdens een staking vorig jaar in het ziekenhuis, de door de toenmalige minister Ralph Sammy uitgeroepen cooling- off periode overtraden door in staking te blijven. Zo'n achthonderd werknemers zijn door de politie verhoord, gistermiddag moesten de eerste 21 daarvan voor de rechter verschijnen. Het is de bedoeling dat alle stakers voor moeten komen. Dat daar, gezien het grote aantal, enige maanden overheen kan gaan, is duidelijk.

Terwijl advocaat Braam gistermiddag inging op de juridische kant van de zaak, maakte CBV- voorzitter Daphne Kibbelaar tijdens zijn pleidooi van de gelegenheid gebruik om precies uit de doeken te doen hoe de CBV over het Sehos- bestuur denkt en wat de reden was voor de staking. "Een rechtvaardige staking", zo benadrukte hij meerdere malen, "een principiele strijd die gestreden moest worden", zo vond de voorzitter verder. Dat het conflict ontstaan is, is volgens Kibbelaar te wijten aan een "coupe" tegen het vakbondswezen waarvan de CBV de dupe is geworden.

Zoals bekend liep het al geruime tijd slepende conflict tussen het Sehos- bestuur en de CBV eind vorig jaar zo hoog op dat het tot een staking kwam in het ziekenhuis. De minister van Arbeid en Sociale Zaken, trachtte een eind te maken aan deze staking door een "cooling off" periode af te kondigen, gedurende welke tijd niet gestaakt zou mogen worden. Dat de minister dit gedaan heeft was voor de CBV onbegrijpelijk, zo bracht Kibbelaar gistermiddag weer naar voren. En niet alleen voor de CBV, aldus de voorzitter die dit staafde door citaten uit kranten en van de televisie aan te halen van gedeputeerden die hun verbazing hadden uitgesproken over het handelen van de minister.

Het is dan ook niet juist dat de CBV- leden de dupe zouden moeten worden van de fout van een minister, zo vond de voorzitter die gistermiddag namens de vakbond uitgebreid het woord voerde. Wat tevens door hem naar voren gebracht werd, hetgeen door het merendeel van de stakers beaamd werd, is dat men niet op de hoogte was van het feit dat de stakers daadwerkelijk vervolgd zouden worden bij overtreding van de cooling- off periode. Dit werd eveneens door advocaat Braam naar voren gebracht die stelde dat dit voor een dief of een drugshandelaar anders ligt. "Immers zoals allen tegenover de politie verklaard hebben, zouden zij het werk hervat hebben als ze hadden geweten dat strafvervolging plaats zou vinden", aldus de advocaat.

"Voor zover het de CBV- leden bekend is, is het de eerste keer in de geschiedenis dat iemand strafrechtelijk wordt vervolgd terzake overtreding van de Arbeidsgeschillen- verordening 1946. Wellicht is het de bedoeling van het Openbaar Ministerie om een voorbeeld te stellen. Welnu, geachte heer officier, uw bericht is goed doorgekomen, en hierbij krijgt u de garantie dat nooit meer zal worden gestaakt tijdens een afkoelings- periode. De strafvervolging heeft zijn preventieve werking meer dan voldoende gehad op beklaagden", aldus de toezegging van de CBV- leden middels hun advocaat.

Die pleitte op grond van juridische punten, het zou in tegenstelling tot wat de officier verklaarde niet om een misdrijf maar een overtreding gaan, voor vrijspraak van de beklaagden. Indien de rechter dit niet met de advocaat eens zou zijn, vond Braam dat een schuldigverklaring zonder oplegging van straf meer dan voldoende zou zijn, immers "beklaagden zijn allemaal hardwerkende mensen, allen met een blanco strafkaart."

De officier van Justitie maakte gistermiddag niet van de wettelijke mogelijkheid gebruik om elk der beklaagden maximaal vier jaar gevangenisstraf te geven, hetgeen de strafmaat is bij een overtreding van de afkoelings- periode. Overwegingen daartoe waren voor de officier het feit dat dit de eerste keer is dat een dergelijke zaak voorkomt en bovendien was hij het met de advocaat eens dat de meeste stakers waarschijnlijk niet op de hoogte waren van de straf die hierop staat. Daarnaast viel uit de woorden van Gorter op te maken dat hij begrip had voor de aanleiding van het conflict, hetgeen voortvloeide uit de starre houding van het Sehos- bestuur. De officier eiste gistermiddag voor elk der beklaagden een boete van 250 gulden en een week voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar. Een straf die overigens door Kibbelaar als te hoog werd aangeduid. Voor een deel van de werknemers valt een bedrag van 250 gulden nog wel op te brengen, dat is echter lang niet voor iedereen het geval. Rechter Stuger zal volgende week vrijdagochtend uitspraak doen, terwijl de volgende groep beklaagden voor volgende week woensdag gedagvaard zijn.

John Hart weer wnd hoofd „Dakota”

ORANJESTAD — Oud-Statenlid Clyve Lacle die door de vorige regering per 1 januari 1986 tot hoofd van het Huis van Bewaring op Aruba werd benoemd, is slechts drie maanden actief geweest. In april ging hij met vakantie en [illegible] is hij per 1 juni met [illegible] gegaan. De heer John Hart is wederom waarnemend hoofd van het Huis van Bewaring, een waarneming die hij [illegible] jaar bekleedt. [illegible] regering zal nu een nieuwe [illegible] voor het Huis van Bewaring moeten benoemen.

Show Teatro Danzas Arubano

ORANJESTAD — De Arubaanse Dans- en balletschool (Teatro Danzas Arubano) geeft het volgend weekeinde een dansshow in Cas di Cultura, welke onder leiding staat van Diana Antonette en Iris Bernabella. De show heeft plaats in het kader van de voorbereidings- plannen ter viering van het zevende lustrum van deze dansschool volgend jaar.

De school heeft een actief jaar achter de rug. Onder andere hebben de leerlingen van Teatro Danzas Arubano Aruba vertegenwoordigd in New York tijdens het Caribisch festival «Expressions 85», voorts was men present bij de carnavals- optocht Calle 8 in Miami en onlangs in Venezuela. Ook de presentatie op de Status Apartedag, 18 maart, mag niet vergeten worden.

Op 13, 14 en 15 juni zullen de leerlingen van klein tot groot laten zien wat ze de afgelopen jaren geleerd hebben, met Hofi van Chemei, Leven en Dood, Rock mij vanavond, Arashi en nog veel meer.

Zakenvaria

...MC DONALD'S general manager, Tito Cordeiro (rechts op de foto) overhandigt een cheque aan de voorzitter van de zwemvereniging Barracuda's, Piet Colnaart, in het bijzijn van leden van Barracuda's kunstzwemgroep. De cheque is bedoeld als bijdrage aan de afvaardiging van kunstzwemsters, Roswita Lopez en Yvette Thuis, naar de 1986 American open national senior synchronization swimming meet in Santa Clara (California)....

MOSKOU — Japan en de SU hebben een cultureel accoord gesloten. De ministers van Buitenlandse Zaken van beide landen zetten zaterdag hun handtekening onder de overeenkomst die voorziet in een verdere uitwisseling van wetenschapsmensen, kunstenaars en voorstellingen.

VERGUNNINGS-VERORDENING

De Regering van Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van toestemming tot uitbreiding van het in het perceel Savaneta 117 gevestigde koffiehuis/restaurant (discotheque/nightclub) met een patio waar op bepaalde dagen openbare danspartijen zullen worden georganiseerd, ingaande 6 juni 1986 op het Bestuurskantoor bij het Centraal Bureau Juridische- en Algemene Zaken ter inzage ligt.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

VERGUNNINGS-VERORDENING

De Regering van Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een slijtvergunning ter exploitatie in de levensmiddelenzaak gevestigd in het perceel Klipstraat 9, ingaande 6 juni 1986 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, bij het Centraal Bureau Juridische- en Algemene Zaken, ter inzage ligt.
Een slijtvergunning geeft recht tot verkoop in het klein van sterke drank uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse voor welke de vergunning geldt.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Out of Africa* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Red Heat* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Thing* (18 jr.).
* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 21253.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.
* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.S.Ridderstap, Sta. Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E.Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.
* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

BLUE ARMY ARUBA
(wake)
19.00-01.00 uur Paradera;
01.00-07.00 uur Sta. Cruz
(aanbidding)
07.00-19.00 uur kerk Sta. Anna.

YMCA, DAKOTA: 19.00-20.45 uur rolschaatsen (tieners).

SEPA **(damesdienstgroep):** 19.30 uur informatieve avond - Centro Educativo Cristian, Oranjestad (ond. «Belasting; spr.: de heer Bermudez).

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad):** bijbellezing - bij ds. Van den Doel.

SPORT
VOETBAL **(eerste divisie):** 20.00 uur Nacional vs SLD - Lago Sportpark.

BASEBALL **(AA-klasse):** 20.00 uur Aruba Video Centre vs Athletics - Elias Mansur Ballpark.
* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BLUE ARMY ARUBA
(wake)
07.00-19.00 uur kapel Blue Army.
(aanbidding)
07.00-19.00 uur Emmanuelkapel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag):** 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

Zonder uitstel moet nu beslissing genomen worden

ATIA over Whiteford-project: wat voor garanties zijn er

ORANJESTAD — Ook in kringen van de ATIA — ofschoon ditmaal niet zo eensgezind naar buiten wordt opgetreden met de Kamer van Koophandel zoals in het verleden — heeft men zich bezig gehouden met de plannen van Peter Whiteford om alsnog te trachten de Lago te heropenen. ATIA-vice- voorzitter John Mansur vertelde gisteravond in Telenoticias dat de ATIA zeker niet tegen is dat pogingen worden ondernomen om de Lago te heropenen. Dit zal niemand op Aruba zijn, maar dat wel duidelijk uit de doeken moet worden gedaan, welke garanties Aruba heeft wanneer met Whiteford in zee wordt gegaan. Deze blijken nog nergens.

Ofschoon gezegd wordt dat het project- Whiteford al erg ver is, zo vervolgde John Mansur, ontbreken vele garanties. Ze zeggen dat alles klaar is, maar in feite is er niets definitief klaar. De heer Mansur waarschuwde dat Aruba goed moet uitkijken naar wat men gaat doen, anders kunnen we straks wel eens voor het feit komen te staan, dat Aruba niets meer heeft.

Uit de stukken van Whiteford blijkt bijvoorbeeld niet: hoe lang de Lago zal opengaan en de grote vraag is wat gebeurt er met de vorderingen die Aruba op de Exxon heeft als de Lago voor één dollar wordt overgenomen? De heer Mansur vond het een goede stap dat de regering een commissie heeft benoemd, maar hij was bang dat een commissie van dertig mensen — ieder met een eigen mening — wel erg lang werk kan hebben. Een kleinere commissie zou veel sneller werken. Het is in ieder geval zaak dat de regering nu zonder uitstel gaat beslissen. Inderdaad geldt wat de eventuele heropening betreft dat dit mogelijk is zolang de raffinaderij daar nog is, maar dit bedrijf is niet eeuwig, aldus de onder- voorzitter van de ATIA.

Inmiddels heeft het ANP in een bericht grote aandacht besteed aan «Texaanse olieboer wil raffinaderij op Aruba toch openen». In dit artikel worden uitspraken van enige maanden geleden van een medewerker van het Venezolaanse staatsolie- bedrijf PDVSA aangehaald, die van mening was dat het opstarten van de Lago ongeveer 150 miljoen dollar zou kosten, als het bedrijf ook nog gemoderniseerd zou moeten worden — volgens oliedeskundigen is de raffinaderij door Exxon niet optimaal "geconserveerd" — zou het een investering van nog eens 300 tot 500 miljoen dollars vergen. Omdat Whiteford geen garanties geeft over de duurzaamheid van zijn verblijf op Aruba wordt door critici gevreesd dat na korte tijd zal blijken dat Aruba zich heeft laten blij maken met een dode mus. Wie zegt ons dat Exxon niet een één-twee combinatie heeft opgezet met Whiteford om [illegible] ontmanteling en scha[illegible] ding te ontkomen: Aruba straks de trotse eigenaar van een hoop roest, enkele honderden vierkante meters verontreinigde grond en de daders lachend in Amerika, zo vat een regeringsfunctionaris in Oranjestad tegenover het ANP de problematiek in een notedop samen.





ORANJESTAD — Tijdens de Arubaanse Paso Fino kampioenschappen, die georganiseerd werden door de paardensportvereniging OCA, is in de categorie onder de vijf jaar Casanova 2 (Tom Pietersz) kampioen geworden, terwijl in de categorie boven vijf jaar Trasnocho (Lucho Claro) de titel bemachtigde. Casanova 2 werd uitgeroepen als «gran campeón» en Trasnocho als «gran campeón reservado». Het Colombiaanse jurylid Agustín Forero, die de wedstrijden leidde, kende voorts eerste plaats- prijzen toe aan: Rinalinda, Orgullosa, Comanche (Manolo Claro), Relicaria (Yenco Lopez) en Belleza (Elvis Chaljub). Relicaria en Belleza werden tevens uitgeroepen tot respectievelijk «gran campeóna» en «gran campeóna reservada». Bij de foto's (boven): Casanova met Tom Pietersz, echtgenote en Forero en op onderste foto de winnaars in de andere categorieën.

Chartervluchten uit Texas gaan gewoon door

ORANJESTAD — Susan Booi-Jones, vertegenwoordigster van Funtastic Tours op Aruba, sprak gisteren in een communiqué de publicatie in kranten en de mededeling van Toeristen- minister Berlinksi op de televisie tegen als zouden chartervluchten uit Texas naar Aruba, die op 5 juni moeten aanvangen, verschoven zijn naar 25 juni.

Er werd niets verschoven — aldus mevrouw Booi-Jones en vandaag op donderdag 5 juni, om kwart voor twee 's middags, zoals geprogrammeerd, zal de eerste chartervlucht met 185 passagiers op Aruba landen. De chartervluchten worden uitgevoerd met een 707- vliegtuig van Skyworld Airways elke donderdag en zondag.

ORANJESTAD — Zaterdagavond zal het nieuwe bestuur van Kiwanis Key Club van het Colegio Arubano worden geïnstalleerd. Het nieuwe bestuur bestaat uit: voorzitter Gisbert Boekhoudt, vice-voorzitter Jan-Willem Rutgers, secretaresse Astrid Richardson, penningmeesteresse Monique Harms en directors Pilar Carolina, Monti Werleman, Valita Garcia de Paredes, Henry Cheong en Yolanda Smit. Op de installatie- avond zullen ook enkele donaties worden gedaan, waaronder een schrijfmachine aan het Colegio Arubano. Voor de leden is dit jaar een speciaal jaar omdat de Kiwanis Key Club van Colegio Arubano tien jaar bestaat.

AVC bezorgt Marlboro eerste nederlaag: 9-3

ORANJESTAD — Koploper Marlboro kreeg na negen achtereenvolgende overwinningen gisteravond zijn eerste baseball- nederlaag te incasseren toen tegen Aruba Video Centre (AVC) met 3-9 aan het kortste eind werd getrokken.

Video Centre had tot de zesde inning een 9-0 voorsprong en leek het erop dat Marlboro een knockout zou gaan krijgen. In dezelfde inning echter kwam de sigarettenploeg met zijn eerste run van de avond, en werd een inning later nog twee runs gescoord. De 9-0 voorsprong veranderde hierdoor in 9-3, wat ook de eindstand werd.

Winnende pitcher van Video Centre, Marcolino Croes, wierp gedurende zes innings zeer voortreffelijk en stond de sigarettenploeg slechts vijf hits af. Hij werd in de 7e inning vervangen door Victoriano Orman. Van de andere kant was Frank Orman niet zo succesvol voor Marlboro en werd reeds in de 3e inning vervangen door Francisco Gomez. Het pitcherswerk voor Marlboro werd na Gomez ook nog verricht door Elias Kock en Juvenal Nava. Frank Orman werd als verliezer genoteerd. Video Centre maakte 9 runs, 12 hits, 2 errors en Marlboro 3 runs, 5 hits en 7 errors. Caicai Williams (Marlboro) was de beste batter van de wedstrijd met 2 hits in 2 beurten.

Gedurende de wedstrijd protesteerde Marlboro tegen het spelen van Erwin Jacobs bij Video Centre, terwijl AVC op zijn beurt protesteerde tegen het optreden van Chu Halbai als Marlboro's manager. Beide personen zouden, aldus de ingediende protesten, de amateurs- status niet meer hebben.

Vanavond wordt in het Elias Mansur Ballpark de wedstrijd Aruba Video Centre - Athletics gespeeld.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.
* * * * *

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 14.00 Uitzending WK-voetbal: Italië vs Argentinië; 15.45 Sluiting; 18.00 Uitzending WK-voetbal: Zuid-Korea vs Bulgarije; 19.45 Cocktail musical; 20.15 Telenoticias; 20.45 Benson (Oval office); 21.10 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Jewel in the Crown (Crossing the river, part 1); 23.00 CNN international news; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two; 14.00 Uitzending WK-voetbal: Brazilië vs Algerije; 15.45 Sluting; 18.00 Uitzending WK-voetbal: Marroko vs Engeland; 19.45 Cocktail musical; 20.15 Telenoticias; 20.45 Benny Hill show; 21.10 CNN international news; 22.00 Movie of the week: (The New Godfathers, crime-drama); 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Peuter valt uit rijdende vrachtwagen

ORANJESTAD — Bij de rotonde van Smith Boulevard viel de deur van een vrachtwagen open bij het nemen van de bocht. Hierdoor viel een drie-jarig kind uit de auto. Zij liep een hersenschudding op en een kapwond aan haar voorhoofd. Met een particuliere auto werd het kind naar het ziekenhuis gebracht en opgenomen.

Ontevreden leden begonnen kortgeding tegen weigerachtig bestuur

Gaba- problemen bij rechter

ORANJESTAD — De groep ontevreden leden van de Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA) begon gisteren een kort geding tegen het GABA-bestuur. Bijgestaan door advocaat mr Percy Denz vorderen de leden dat het bestuur de sleutels van het Gaba-kantoor en alle bescheiden overdraagt en zich bovendien onthoudt van het verrichten van bestuursdaden. Dit tegen een dwangsom van vijfhonderd florin voor elke dag dat het bestuur in gebreke mocht blijven. Een uitspraak in dit kort geding doet de rechter pas volgende week donderdag.

Zoals bekend werd op 24 mei tijdens een door de ontevreden leden bijeen geroepen vergadering, waarvoor de belangstelling zeer matig was, een motie van wantrouwen tegen het bestuur aangenomen, een nieuw bestuur werd toen gekozen en beslist werd dat het (oude) bestuur de sleutels en bescheiden bij advocaat mr Denz moest indienen. Dit laatste geschiedde niet en daarom besloten de ontevreden leden het kort geding aan te spannen.

Mr Denz wees op de vele keren dat het bestuur niet inging op het verzoek van de leden om vergaderingen bijeen te roepen of om een geschorste vergadering voort te zetten. Tegelijkertijd — aldus de advocaat — regende het klachten over het slechte financiële beleid van het bestuur, waardoor de GABA bij verschillende zaken schulden — in sommige gevallen zelfs van een paar duizend florin — had open staan. Volgens mr Denz is het op 24 mei door 45 stemgerechtigde leden gekozen (nieuwe) bestuur een wettig bestuur omdat daarbij alle regels van de statuten in acht werden genomen.

Proces-gemachtigde van het Gaba-bestuur, mr Maximo Croes, bracht onder meer naar voren dat het bestuur geen gehoor had gegeven aan de "sommatie" sleutels en bescheiden over te dragen, omdat de ontevreden leden die zich als bestuursleden hebben voorgedaan, wettelijk geen bestuurs- bevoegdheid bezaten. De leden mogen overeenkomstig artikel 12 van de statuten een vergadering bijeen roepen en deze vergadering leiden, maar in dit artikel wordt niet gesproken over het nemen van beslissingen, aldus mr Croes.

De raadsman wees ook op artikel 19 waarin staat dat 25 leden een beslissing kunnen nemen in een door het bestuur opgeroepen vergadering, maar niet in een door ontevreden leden opgeroepen vergadering. Artikel 13 van de statuten bepaalt dat een bestuurslid voor twee jaar wordt gekozen en dat hij vrijwillig ontslag kan nemen, doch nergens in de statuten wordt de bevoegdheid van de leden beschreven het bestuur naar huis te sturen. De raadsman verzocht de rechter om de eisen niet ontvankelijk te verklaren in het gevorderde, daar zij niet volgens de regels van de statuten te werk gingen. Hij zei ook nog de rechtsgeldigheid van de beslissing op de vergadering van 24 mei te betwijfelen, omdat op de vergadering geen 25 stemgerechtigde leden aanwezig waren.

Tegen regering

Nelson Oduber, Grace Bareño winnen zaak

ORANJESTAD — De ex- -gedeputeerden Grace Bareño en Nelson Oduber hebben bij de rechter hun zaken tegen de regering van Aruba gewonnen. Mejuffrouw Grace Bareño werd door het MEP- Bestuurscollege benoemd bij de directie Sociale Zaken als hoofd van de afdeling Planning, terwijl de heer Nelson Oduber benoemd werd tot administrateur bij de Wetgeving en Algemeen Juridische Zaken. Deze bevorderingen vlak voor vertrek van het BC werden — zoals vele andere — niet gehonoreerd. Mej. Bareño kreeg onder meer een telegram — zonder gehoord te zijn — dat zij zich op Onderwijszaken moest melden. Beide ex-gedeputeerden brachten hun benoeming en bevordering voor de rechter en werden nu in het gelijk gesteld zodat de regering deze zal moeten honoreren.

Vonnis in Divi-ALM- kortgeding:

Rechter op Aruba is wel degelijk bevoegd

ORANJESTAD — In het vonnis van rechter, mr. H.D. van der Griendt in het kort geding aangespannen door Divi Hotels Corporation tegen de ALM en rechtspersoon Nederlandse Antillen gaat de rechter ook nog uitvoerig in op de bevoegdheid van de rechter. Dit omdat de ALM aanvoerde dat het gerecht zich onbevoegd diende te verklaren daar ingevolge artikel 19 van de charter- overeenkomst uitsluitend de rechter op Curaçao bevoegd is kennis te nemen van deze zaak. Alhoewel de Nederlandse Antillen niet hebben aangevoerd dat het gerecht onbevoegd zou zijn van de zaak kennis te nemen, achtte rechter mr. Van der Griendt het geboden ambtshalve zijn bevoegdheid vast te stelllen.

Ten aanzien van het aangevoerde van de ALM stelt de rechter: Inderdaad bevat genoemd artikel de clausule dat ieder geschil tussen partijen, voortvloeiend uit de aangegane overeenkomst, aanhangig dient te worden gemaakt bij genoemd gerecht. De betreffende clausule sluit echter niet met zoveel woorden ook een kort geding tussen partijen in. Bovendien doet een contractuele forumkeuze niet af aan de bevoegdheid van de rechter ter plaatse waar een voorlopige voorziening in kort geding getroffen dient te worden en haar uitwerking moet hebben, terwijl het hier nu juist gaat om luchtverkeer van en naar Aruba. Daar komt bij, dat onder de gegeven omstandigheden eiseres, die op Auba gevestigd is, niet dan met aanzienlijk en onevenredig groot tijdverlies een kort geding op Curaçao zou kunnen voeren. Op deze gronden acht de rechter zich wel bevoegd van de tegen de ALM ingestelde vordering kennis te nemen.

Ten aanzien van de Nederlandse Antillen stelt mr. Van der Griendt: Weliswaar wordt in het volkenrecht de immuniteit van vreemde, van elkaar onafhankelijke staten erkend en wordt de stelling verdedigd dat in het verkeer tussen zulke staten een staat, handelende in zijn publiekrechtelijke functie niet tegen zijn wil aan de rechtspraak van een andere staat is onderworpen, maar deze regels betreffende de rechterlijke competentie zijn — nog afgezien van het feit dat de Hoge Raad bij zijn arrest van 17 oktober 1969 (N.J. 1970, no. 428) de Act of State doctrine uitdrukkelijk heeft verworpen — in het onderhavige geval niet toepasselijk.

Gelet op het Statuut van het Koninkrijk der Nederlanden kunnen immers de van het koninkrijk deel uitmakende landen in onderlinge verhouding niet worden aangemerkt als vreemde, van elkaar volledig onafhankelijke staten. Waar deze onderlinge verhouding de luchtvaart aangaat, betreft het een aangelegenheid die niet ieder van de landen volkomen onafhankelijk van de andere landen kan behartigen, maar juist — blijkens artikel 37 van het Statuut — een aangelegenheid waarbij de belangen van de drie landen, Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba, zijn betrokken.

Voor de relatie tussen de Nederlandse Antillen en Aruba geldt dan nog in het bijzonder, dat ingevolge Hoofdstuk II van de Samenwerkings- regeling Nederlandse Antillen en Aruba — welke in beide landen kracht van wet heeft — de luchtvaart een aangelegenheid is, waarbij beide landen samen dienen te werken en waarover door de Ministeriële Samenwerkingsraad en de regeringen van de landen bindend besluit dient te worden genomen. Er is dus geen sprake van dat de Nederlandse Antillen en Aruba zich tot elkaar zouden verhouden als vreemde, van elkaar geheel onafhankelijke staten.

Voorts verdient, voor wat betreft de competentie van de rechterlijke macht, allereerst de aandacht dat de rechtspraak in elk land niet beperkt is tot uitsluitend dat land, maar dat — ingevolge artikel 40 het Statuut — vonnissen door de rechter in ieder der landen gewezen, in het gehele koninkrijk ten uitvoer kunnen worden gelegd. In de tweede plaats hebben de Nederlandse Antillen en Aruba in de reeds genoemde Samenwerkings- regeling (artikel 36) vastgelegd, welke geschillen bij uitsluiting tot de competentie van het Constitutionele Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba behoren. De onderhavige materie valt ingevolge die bepalingen onder de competentie van dat Hof in het geval daaromtrent een geschil tussen de landen bestaat. In dit kort geding gaat het echer om een geschil tussen een privaat- rechtelijke rechtspersoon en één van de landen. De kennisneming van een dergelijk geschil behoort ingevolge artikel 40 van de Samenwerkings- regeling uitsluitend aan de rechterlijke macht, welke — in tegenstelling tot het Openbaar Ministerie — niet voor ieder van de landen afzonderlijk is ingesteld. De rechter achtte zich bevoegd van de door Divi Hotels tegen de Nederlandse Antillen ingestelde vordering kennis te nemen.

Zelfverdediging: karate

SAN NICOLAS — In het San Nicolas Sportcentrum begint maandag een karate- cursus die op zelfverdediging zal zijn gericht. Deze cursus is voor dames van achttien jaar en ouder en wordt van half negen tot tien uur 's morgens gegeven. Voor inschrijving kan men terecht bij William (Bill) Buckley in het Sportcentrum of telefonisch (48103) tussen half acht 's morgens en half vijf 's middags.

Nieuw bestuur San Pedro coöperatie

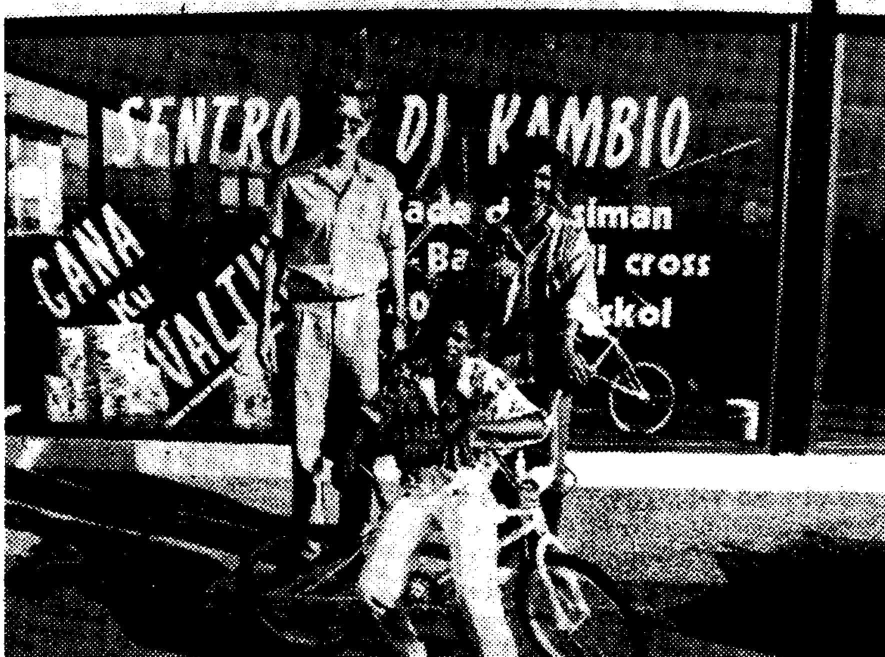
WILLEMSTAD— De coöperatie San Pedro heeft een nieuw bestuur en nieuwe commissies benoemd. Het bestuur wordt gevormd door: Tito Rosina voorzitter, Wendell Meulen vice- voorzitter, Ronny Weert penningmeester, Silvita Cijntje secretaresse, Erwin Jacoba tweede secretaresse.

In de kascommissie heben zitting: Marcel Rooi voorzitter, Elina Doran secretaresse en leden zijn: Franklin Jansen, Edwin Biliosa en Eligio Jamanika.

De supervisie- commissie wordt gevormd door: Macario Manuel voorzitter, Pedro Comenencia secretaris en Gerald Rosina als lid.

Dimenshon Artistiko via TeleCuraçao

WILLEMSTAD— Dimenshon Artistiko, een gevarieerd artistiek programma wordt 6 juni om negen uur 's avonds via TeleCuraçao uitgezonden. In het programma treedt de zangeres Krissy op, die begeleidt wordt door Ronchie Mattew en zijn orkest. Ook is de bekende Curaçaose schilder Luigi Pinedo in de studio.



Zakenvaria

C.F. MUSKUS & CO die momenteel de grandioze Ovaltine campagne houdt heeft de eerste trekking in haar campagne in een serie van vijf gehouden. Als winnaar kwam Richinel Wever uit de bus. Op de foto mevrouw Sofia die belast is met de verkoop van Ovaltine en De Haseth directeur van C.F. Muskus & Co.

Gezaghebber gaat ''wildgroei'' aanpakken

Reclame-bureaus verheugd over aanpak illegale borden

WILLEMSTAD — De lokale reclamebureaus hebben geen probleem met de beslissing van gezaghebber Ronald Casseres om de toename van illegale reclameborden aan te pakken, door borden waarvoor binnen drie maanden geen vergunning is aangevraagd en waarop derhalve geen speciaal ontworpen sticker geplakt is op kosten van de eigenaar te verwijderen.

In een communique van de afdeling Public Relations van het eilandgebied staat dat er op Curaçao de laatste jaren een wildgroei ontstaan is van reclameborden, aanwijsborden en andere voorwerpen, die te pas en te onpas verspreid over het hele eiland als paddestoelen uit de grond schieten. Zelfs in het water presteert men het om deze reclameborden te plaatsen, aldus het communique. De overheid kan deze wildgroei van borden die veelal zonder vergunning geplaatst zijn niet tolereren, aangezien dit een onestetische aanblik geeft en een onverzorgde, rommelige indruk maakt op de toerist. De overheid vindt een strenger beleid op zijn plaats, en eist dat voor alle illegaal geplaatste voorwerpen binnen drie maanden een vergunning moet worden aangevraagd. Als dat niet gebeurt zullen de borden verwijderd worden. In het kader van de controle is besloten per half juli een sticker uit te geven die op borden waar wel een vergunning voor is geplakt moet worden. De Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (DROV) zal de stickers bij de uitgifte van nieuwe vergunningen aan de houder verstrekken, terwijl vergunning- houders voor reeds bestaande borden worden opgeroepen om de stickers bij DROV op te halen. Eigenaars van illegale borden krijgen drie maanden de tijd om dit aan te vragen, waarna de borden op kosten van de eigenaar verwijderd worden.

De reclamebureaus blijken geen problemen te hebben met de beslissing van de gezaghebber. Naar directrice Jenny de Windt verklaarde heeft Publisidat Antiano voor al haar borden steeds vergunning aangevraagd. Dit leidde er soms toe dat een campagne zoals die van Continental Milling veel vertraging opliep, in dit geval een jaar. Volgens De Windt bestaat er desondanks een goede samenwerking met DROV. Ze zei van mening te zijn dat het plaatsen van reclameborden zonder vergunning het eiland geen goed doet. Op verschillende plaatsen, zo meende ook zij, loopt het uit de hand. De directrice is het dan ook eens met de gezaghebber dat een en ander op een meer gecoordineerde wijze moet gebeuren. Wel moet het zo zijn dat er dan niet teveel vertraging is bij het aanvragen van de vergunning.

Ook bij Kode Advertising is men het wel eens met de aanpak van illegale borden. Naar directeur Jacky van der Eem verklaarde is het nu in de praktijk zo dat men vergunningen aanvraagt en in afwachting daarvan de borden reeds plaatst. Dat kan nu wel eens anders worden, zo erkende hij. Kode Advertising verwacht echter geen problemen als DROV dezelfde service die het tot nu toe verleent bij de aanvraag van vergunningen handhaaft. Het is alleen maar goed, aldus Van der Eem, als perk en paal gesteld wordt en het verschijnsel dat jan en alleman maar overal borden plaatst. De schoonheid van het eiland en de verkeers- veiligheid worden daar geen goed meegedaan. Hij zei zelf een voorstel voor het regelen van reclame- borden in petto te hebben waar hij nog niet op in wilde gaan. "Ik kan de gezaghebber geen ongelijk geven dat hij orde op zaken wil stellen, want er gelden bepaalde regels voor reclame- borden die nu niet altijd gerespecteerd worden.

Dergelijke regels bepalen de hoogte en grote van de borden, de toegestane locaties en dergelijke die door de politie en DROV gecontroleerd worden. Een bord dat vanaf de weg zichtbaar is mag het zicht niet belemmeren, en moet dus doorkijk- mogelijkheid hebben. Daarnaast moet het geen immorele boodschap zijn en wordt de eigenaar geacht het bord te onderhouden. Volgens Van der Eem is de DROV tot nu toe zeer attent geweest met het afhandelen van aangevraagde vergunningen. Omdat er tot nu toe niets tegen illegale borden gedaan werd heeft men echter geprofiteerd, zo meent hij. Het effect van reclameborden zal ook veel groter zijn als ze aangenaam zijn om te zien en de consument een goede indruk geven. Hij ziet derhalve geen enkele reden om bezwaar te hebben tegen de beslissing van de gezaghebber.

Rudy Dovale, van Dovale Advertising, is zich eveneens bewust van het feit dat de groei van illegale reclameborden moet worden aangepakt. Hij maakte melding van een commissie die vroeger de borden controleerde om te kijken of ze aan de specificaties voldeden. Die commissie is doodgebloed, zo bevestigde hij, en er is misbruik gemaakt van het gebrek aan controle. Dovale noemde de beslissing van de gezaghebber een manier om de zaak aan te pakken. Een andere manier zou volgens hem kunnen zijn om de oude commissie weer leven in te blazen. Dovale vindt dat iedereen die een vergunning aanvraagt deze niet automatisch moet krijgen. Het is hard nodig dat men controleert of de borden wel aan de regels die in de wet hierover vermeld staan voldoen, zo vervolgde hij. Aan de andere kant moet men ervoor waken dat de overheid het aantal aanvragen straks niet aankan en borden verwijdert van mensen die een vergunning aanvragen.

Dovale blijkt zich overigens ook te storen aan het aantal borden dat zonder nadere studie lukraak geplaatst wordt. Dit gebeurt soms bijvoorbeeld bij kruispunten, hetgeen hij zeer gevaarlijk acht. Daarnaast moeten de borden zijns inziens mooi en goed onderhouden zijn. Dovale vindt het logisch dat de reclamebureaus geen probleem hebben met de beslissing. De bureaus plegen immers professioneel werk af te leveren. Dat is vaak niet het geval met particulieren die zonder een deskundige aan het werk gaan en borden opzetten. Dovale Advertising zelf heeft overigens maar een bord, aldus de eigenaar, die goed onderhouden wordt. Naar verluidt laat een bedrijf dat zich met het opzetten van reclameborden bezighoudt in het contract opnemen dat men niet verantwoordelijk is als de overheid die later naar beneden haalt, aangezien men geen vergunning heeft. Het bleek vanmorgen niet mogelijk een zegsman van dit bedrijf te bereiken voor nadere uitleg.

Onrust neemt toe in heel Haiti:

President: land op rand van anarchie

PORT AU PRINCE — Haiti staat op de rand van een burgeroorlog en anarchie. Zo meent de leider van de militaire junta luitenant generaal Henri Namphy. De demonstraties bereikten woensdag ook de hoofdstad Port au Prince en hebben een anti-Amerikaans karakter. Het leger heeft opdracht gekregen krachtdadig op te treden tegen niet goedgekeurde betogingen. Niet met name aangeduide politici worden voor de onrust verantwoordelijk gesteld.

Bij de rellen is een sergeant van het leger omgekomen. In ziekenhuizen werden zeven mensen met schotwonden opgenomen in Port au Prince. Het is niet duidelijk of de gewonden gevallen waren door schoten van soldaten. De in de hoofdstad in opstand gekomen menigte bediende zich van machetes. In de armoebuurten waaraan Port au Prince zo rijk is werden evenals buiten op het platteland barricaden opgeworpen van brandende banden en van vernielde auto's. Van voorbijgangers werd geld geeist door de muitende menigte. Dit gebeurde woensdagavond. Volgens ooggetuigen schoten de veiligheidstroepen in de lucht om de barricaden te kunnen opruimen. Diezelfde avond ging Namphy naar de tv om zich als fungerend president tot de bevolking te richten. In zijn toespraak zei de generaal dat het land zich met dit alles op de rand van een burgeroorlog bevindt. Wij zijn in een situatie beland van branden en barricades. Bijna een burgeroorlog. Het land staat op de rand van anarchie, zo formuleerde hij zijn gevoelens. Politici met «negatieve ideologieën zijn voor dit alles volgens hem verantwoordelijk.

Minister Williams Regala van Binnenlandse zaken, wiens aftreden wordt geeist door de betogers evenals dat van twee andere ministers, noemde de rellen «barbaars». Hij deelde mee dat het leger de instuctie had gekregen krachtdadig op te treden tegen illegale protesten. Volgens deze bewindsman ook zijn het de demonstranten geweest die een sergeant hebben doodgeschoten.

Behalve minister Regala moeten volgens de betogers aftreden Lesly Delatour van Financien en Aubelin Jolicoeur van Voorlichting. Laatstgenoemde is volgens hen een volgeling van Duvalier en een man die het land uitlevert aan buitenlandse toeristen. Volgens de betogers is Delatour een Amerikaanse minister en verkoopt hij het land aan de Wereldbank. Bij deze instelling heeft hij voorheen gewerkt. Ook Regala zou volgens hen connecties hebben met het voormalige Duvalier- bewind.

De protesten begonnen eerder deze week in de havenstad Gonaive. Maar ook in Cap Haitien, Jacmel en Petit Goave werd betoogd. Ook elders nam de onrust toe. In Elstere werd een auto met drie Amerikaanse en een Haitiaanse inzittende aangevallen. Ooggetuigen zeiden dat het geweld ernstiger was dan tijdens de rellen welke voorafgingen aan de vlucht van president Jean Claude Duvalier. De betogers hebben gedreigd vandaag bruggen op te blazen als de regering niet nog vandaag ingaat op hun eis tot ontslag aan de drie genoemde ministers.

Zakenvaria

Instituut voor huidverzorging en opleidingen "CELESTE" aan de Jongbloedweg houdt op 14 juni een infodag van negen uur tot een uur 's middags over de opleiding tot internationaal erkend "Cidesco" schoonheidsspecialiste. In januari startte de eerste opleiding, die twee jaar duurt. Een basisopleiding op MAVO/HAVO niveau met biologie is de meest ideale ondergrond voor deze opleiding.

NATIONAL BUSINESS EQUIPMENT Co Inc organiseert een PC show in de showroom van het NCR gebouw te Salinja 129 op zes juni van drie uur tot acht uur 's avonds en op zeven juni van tien uur tot een uur 's middags.

C.F. MUSKUS houdt een expositie, waarop meubels, verlichting van Ganeko en werken van verscheidene meerdere lokale kunstenaars te bezichtigen zijn. De opening vindt plaats op zes juni om zes uur aan de Snipweg 12.

Culturele groep uit Trinidad bezoekt Curaçao

WILLEMSTAD— De Dienst Cultuur organiseert in samenwerking met Fort Waakzaamheid een culturele avond, waarbij een culturele groep uit Trinidad zang en dans opvoert. Deze culturele avonden vinden plaats op zes en zeven juni in Fort Waakzaamheid. De toegangsprijs bedraagt vijf gulden.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals - Milwaukee Brewers 8-6; Detroit Tigers - Oakland A's 8-5; Seattle Mariners - Baltimore Orioles 5-1; Boston Red Sox - Cleveland Indians 6-4; Minnesota Twins - Toronto Blue Jays 10-4; Texas Rangers - Chicago White Sox 5-2; New York Yankees - California Angels 11-0.

NATIONAL LEAGUE
Pittsburgh Pirates - Atlanta Braves 12-3; San Francisco Giants - Montreal Expos 4-2; Cincinnati Reds - Chicago Cubs 2-0; New York Yankees - San Diego Padres 4-2; Houston Astros - St. Louis Cardinals 4-2; Philadelphia Phillies - Los Angeles Dodgers 8-7.

Uitslagen en de standen nacompetitie

DEN HAAG — De nacompetitie van de eerste divisie heeft nu drie ronden achter de rug. Leider Veendam wist een nipte overwinning (3-2) op RKC te behalen en voert nu de ranglijst aan. De tweede kandidaat voor die ene plaats in de eredivisie is Willem 2. De ploeg uit Brabant heeft 2 punten achterstand en versloeg Vitesse in Arnhem met 1-0.

De stand is:

1. Veendam	3	6	(7-4)
2. Willem 2	3	4	(4-2)
3. Vitesse	3	2	(4-5)
4. RKC	3	0	(4-8)

Lendl, Kriek, Leconte en Pernfors in halve finale

PARIJS — Mikael Penfors, de nummer zeventien van Zweden, heeft verhinderd dat Boris Becker naar de halve finales zou gaan van de open Franse tenniskampioenschappen op Roland Garros te Parijs. Hij deed dit technisch perfect en versloeg de Wimbledonkampioen in vier sets: 2-6, 6-4, 6-2, 6-0.

Becker had gewaarschuwd kunnen zijn voor de Zweedse Amerika-ganger. Dankzij het universiteitstennis klom hij van plaats 434 op naar de 27e positie op de wereldranglijst. De 22-jarige rechtenstudent had daarvoor reeds zijn landgenoot Edberg en Martin Jaite verslagen.

De Fransman Leconte had de halve finale bereikt door de Rus Sjesnokov, die Mats Wilander had uitgeschakeld, in drie sets te bedwingen 6-3, 6-4, 6-3.

Bij de dames komen in de halve finales de volgende dames tegen elkaar uit: Navratilova - Sukova en Evert-Lloyd tegen Mandlikova. Titelhoudster Chris Evert-Lloyd begint de partij tegen Mandlikova met de wetenschap dat van de 23 onderlinge duels zij er 18 heeft gewonnen. Navratilova heeft zelfs van de 13 partijen tegen Sukova er maar één verloren. Je zou mogen veronderstellen dat de finale tussen Navratilova en Evert-Lloyd zal gaan.

IN EEN HARD MAAR ZELDEN GROF DUEL: 1-0

Emigrantenploeg levert ook zijn visitekaartje af

Denemarken kreeg loon naar werken en won van Schotland



NEZAHUALCOYOTL — Ondanks al hun pompen zijn de Schotten verzopen in hun openingswedstrijd tegen Denemarken. Het doelpunt van Preben Elkjaer-Larsen, na een bijna een uur mannelijk hard maar zelden grof voetbal, besliste de wedstrijd. Schotten en Denen spelen volgens dezelfde mentaliteit. Het betekende, dat er geen botsing was tussen heel verschillende instellingen of speelstijlen, met als uitvloeisel een schoppartij, zoals Duitsland - Uruguay of België - Mexico. Feitelijk ging alleen Klaus Berggreen over de schreef, toen hij acht minuten voor tijd de doorbrekende Charlie Nicholas onderuit haalde. Dat leidde tot de enige gele kaart van de wedstrijd, die slechts twintig overtredingen kende.

Het had ook tot gevolg, dat de Schotten de laatste minuten met tien man verder moesten. Op het resultaat is dat van geen invloed geweest. Schotland was al verslagen, uitgespeeld, leeggestormd. Er was overeenkomst tussen de elftallen, maar ook groot verschil. Denemarken, de ploeg van in het buitenland spelende vedetten, miste de mannen niet, die het vuile werk hadden moeten opknappen. Het elftal leunde op techniek en inzicht. Belangrijke eigenschappen en genoeg om de koude Schotse verdediging van tijd tot tijd uit het evenwicht te brengen.

Schotland, met niet betere, maar wel directer spelende middenvelders als Souness en Strachan, kreeg door de werkdrift van ook de spitsen Nicholas en Sturrock in de eerste helft een overwichtje dat echter niet groot genoeg was om daar ook werkelijk iets mee te kunnen doen. De Schotten konden hun kracht op het middenveld mede ontwikkelen, omdat Sepp Piontek een zekere angst had voor Sturrock. Hij posteerde daarom Lerby ver terug en dat kostte de emigranten, van wie drie man uit de Nederlandse competitie (Busk, Nielsen en Arnesen), toch iets van de macht en verzettelijkheid tot aan de middenlijn.

Laudrup, Berggreen, Arnesen, soms Olsen konden leuke dingen doen, maar voornamelijk buiten het strafschopgebied. Dichterbij Leighton faalden de kleine combinaties vaak, haperde het tik-tak-werk, hoe gevaarlijk Preben Elkjaer-Larsen ook was. De acties van de Schotten waren niet perfect, verre van dat, maar zij gebruikten wel het hele veld. Aitken, Souness, Strachan gingen geregeld met verre passes naar de zijlijnen, waar Nicholas en Sturrock de bal oppikten in hun voortdurende pogingen zich te verlossen van hun bewakers Busk en Nielsen.

De gevaarlijkste man bij de Schotten was echter vleugelverdediger Richard Gough, die geregeld via de flank naar voren kwam, omdat Jesper Olsen natuurlijk niet de man is die een lichamelijk veel sterkere verdediger in zijn aanvalsdrift kan afstoppen. Het typeerde de inzet van Gough, het tekende ook de beperking van de Schotse aanval. Het grote-mannenvoetbal van de Schotten kan echter niet op de hoogte van Mexico worden uitgevoerd.

De 13.000 toeschouwers, voornamelijk Schotten en Denen, zagen dat de Schotten tot de laatste minuut wilden, maar dat de macht geleidelijk wegebde. En ze zagen ook dat de simpele Britse eenvoud - tot nu toe slechts één punt uit drie wedstrijden voor de drie teams - toch onvoldoende is om aan de top mee te kunnen draaien.

Voetbal in Mexico vraagt meer dan kracht en goede wil. Het vereist een beheersing, zorgvuldig omspringen met de krachten, die de Schotten niet eigen is. De enkele kansen, die het toch nog kreeg, waren eerder een gevolg van toeval, of van momentjes van aarzeling van de Deense doelman Rasmussen, dan van vernuftig uitgespeelde gelegenheden.

Op dat punt lagen de Denen werkelijk een straatlengte voor. Lange passes hadden de Denen ook in huis -Lerby! -, stugge verdedigers als McLeish en Miller waren er ook in de personen van Busk en de sublieme Nielsen. Maar het beetje extra, dat bij de Schotten alleen toegevoegd kon worden door Strachan en soms door Nicholas, had het elftal van Denemarken in veel grotere mate voorhanden. In de eerste plaats natuurlijk door de geweldige Michael Laudrup.

De 21-jarige ster, ooit begeerd door alle Europese top-clubs, stond niet alleen. Arnesen droeg veel bij, Lerby had ondanks zijn verdedigende taak soms sublieme aanvallende momenten. Berggreen kon inschuiven, Olsen dirigeren en Bertelsen, de minst gelouterde van het stel, ploeterde over het veld. Denemarken heeft slechts één waterdrager en geen toernooiervaring, maar het elftal heeft zoveel overtuiging, zelfverzekerdheid, rust in zijn verdediging, dat de Schotse storm eigenlijk vrij gemakkelijk werd gestuit.

Voor Nicholas geblesseerd uitviel, waren verdedigers als Gough en McLeish geregeld mee naar voren gekomen bij de hoekschoppen. In het laatste kwartier was dat onmogelijk voor het tweetal. Goufh en McLeish zaten 'achter hun adem', omdat ze vijf kwartier alles hadden moeten geven om het op betere techniek gebaseerde voetbal van de Denen met inzet en kracht te compenseren. In Mexico is dat een onmogelijkheid.

Daardoor was de winst een rechtvaardige beloning voor de kwaliteit van de Denen. De treffer van Preben Elkjaer-Larsen, na een slim pasje van Arnesen, kreeg een fortuinlijke inleiding door de kluts-situatie met Miller, maar bleef het doelpunt, dat, in een wedstrijd waarin hard maar eerlijk werd gespeeld, de beslissing bracht. Pas na acht minuten moest de uitstekende scheidsrechter Lajos Nemeth fluiten voor de eerste overtreding.

De standen per groep

Groep A:			
1. Argentinië	1	2	(3-1)
2. Italië	1	1	(1-1)
3. Bulgarije	1	1	(1-1)
4. Zuid-Korea	1	0	(1-3)
Groep B:			
1. Mexico	1	2	(2-1)
2. Paraguay	1	2	(1-0)
3. Irak	1	0	(0-1)
4. België	1	0	(1-2)
Groep C:			
1. Sovjet Unie	1	2	(6-0)
2. Frankrijk	1	2	(1-0)
3. Canada	1	0	(0-1)
4. Hongarije	1	0	(0-6)
Groep D:			
1. Brazilië	1	2	(1-0)
2. Algerije	1	1	(1-1)
3. Noord-Ierland	1	1	(1-1)
4. Spanje	1	0	(0-1)
Groep E:			
1. Denemarken	1	2	(1-0)
2. Uruguay	1	1	(1-1)
3. W-Duitsland	1	1	(1-1)
4. Schotland	1	0	(0-1)
Groep F:			
1. Portugal	1	2	(1-0)
2. Marokko	1	1	(0-0)
3. Polen	1	1	(0-0)
4. Engeland	1	0	(0-1)

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

*****

VRIJDAG
WINDSURFEN
(Curaçaose open international kampioenschappen)
14.00 uur long distance race - voor de kust van het Seaquarium.



WILLEMSTAD — Opgeluisterd door ondermeer een folkloristische dansgroep, werd gisteravond in het Seaquarium het Curaçaos Open Internationaal Windsurf- kampioenschap 1986 geopend. Daaraan doen onder andere internationale sterren op windsurf- gebied als Bruce Kendall en Scott Steel (uiterst rechts en tweede van rechts op de foto) mee.

Pirates met 6-3 verslagen

Cats boekt zesde zege in AA-klasse baseball

WILLEMSTAD — De AA-klasse baseball- competitie werd dinsdagavond hervat na de onderbreking voor de eliminatie- serie tussen de selecties van Curaçao en St. Maarten. In de openingswedstrijd van de tweede ronde bekampten Wild Cats/Banco di Caribe en Sta. Maria Pirates/Petromar elkaar. Cats was slagvaardiger en boekte zijn zesde overwinning met de score van 6-3.

De ploeg van manager Wennie Jacoba verstevigde met deze overwinning zijn positie als nummer twee terwijl Pirates zijn achterstand op koploper Sta. Rosa Indians tot 5 1/2 wedstrijd zag groeien. Een belangrijk aandeel in het resultaat had pitcher Reumert Monte die in de derde inning het heuvelwerk van Francis Petronilia overnam en de voorsprong van zijn ploeg voor de verdere duur van het duel wist veilig te stellen. Monte heeft met de overwinning zijn record op 3-0 gebracht en deelt thans de eerste plaats van het werpers- klassement met Gerald Dunlop van Blue Hawks en Edmond Martina van Sta. Rosa Indians.

Alleen in de zesde inning kwam Monte in moeilijkheden. Pirates, dat sterk van start was gegaan en reeds in zijn eerste slagbeurt 2 runs op het scorebord had gebracht op honkslagen van Emile Haswell en Sigmund Gumbs, probeerde in de zesde slagbeurt wederom een rally op touw te zetten. Het bleef echter bij een dreiging. De schade voor Cats bleef beperkt tot 1 run dankzij twee spectaculaire vangballen van middenvelder Remick Bernadina en derde honkman Nato Anasagasti.

Cats scoorde zelf zijn runs in de tweede, derde en vijfde inning. In de tweede inning zorgden Efrain Simmons (tweehonkslag), Sherman Delfina en Earl Virginie voor het slagwerk waarmee Cats niet alleen de score gelijk kon trekken maar meteen ook aan de leiding kon komen met 3-2. In de derde slagbeurt liep Cats na 2 outs alsnog uit tot 5-2 door profijt te trekken van 2 misgrepen van Pirates. Efrain Simmons en Remick Bernadina kwamen na deze fouten door met honkslagen en brachten de stand op 5-2. De laatste run van Cats was een homerun van Rishi Jacoba (zijn eerste van het seizoen) tegen werper Ruthson Sophia. Sophia was de derde pitcher van Pirates. Voor hem werkten Erwin Curial die als verliezende werper eindigde en Richinel Allee op de heuvel.

De eindcijfers waren als volgt: 6 runs, 11 honkslagen en 2 veldfouten voor Cats en 3 runs, 8 honkslagen en 2 veldfouten voor Pirates. Cats heeft met het resultaat zijn record op 6-1 gebracht terwijl Pirates zijn zesde nederlaag leed, eveneens in zeven partijen. De enige overwinning van Pirates tot nu toe werd met de score van 2-1 te koste van Groot Kwartier Stars behaald.

De competitie wordt voortgezet met de wedstrijd Alpha - Sta. Rosa Indians. Het nog steeds ongeslagen Indians versloeg Alpha in de eerste ronde met 3-1.

Trainers reageren

QUERETARO — Hoewel hij slechts twintig minuten in actie was, kreeg Karl-Heinz Rummenigge van coach **Franz Beckenbauer** na afloop het predikaat 'Beste man van de wedstrijd'. "We hebben het aan hem te danken dat we beter in ons spel kwamen", zei Beckenbauer tegen de journalisten, met wie hij het de afgelopen week veelvuldig aan de stok heeft gehad. "We hebben de wedstrijd 85 minuten lang gedomineerd, maar de kansen zijn niet benut. Vlak voor het einde van de wedstrijd ging ik twijfelen aan de gerechtigheid. Maar we hebben uiteindelijk toch gekregen wat we hebben verdiend." Beckenbauer noemde de wedstrijd 'hard maar niet onsportief'.

Minder tevreden was trainer **Omar Borras** van Uruguay. Volgens hem had de scheidsrechter Vojtech Christov zijn ploeg een strafschop onthouden. "We hadden moeten winnen", mopperde Borras. "In de eerste helft bepaalden wij de wedstrijd, maar na rust voelden we ons te zeker en hebben we de teugels gevierd."

Voert nu met Centro ranglijst aan

Strafschop bezorgt Undeba overwinning

WILLEMSTAD — Door zijn vierde overwinning te laten aantekenen, onderstreepte Undeba/NAC gisteravond voor 900 toeschouwers nogmaals zijn pretenties in het eerste divisie voetbal. In een niet onaantrekkelijke wedstrijd sloeg de Bandabaose ploeg Sithoc/Hubo krap, maar verdiend, met 1-0. Het enige doelpunt werd uit een strafschop gescoord.

Het resultaat heeft interessante implicaties voor de situatie aan de top van de ranglijst. Door gisteravond te winnen is Undeba koploper Centro Dominguito namelijk gezelschap gaan houden aan de top zodat thans een duo de ranglijst aanvoert. Het resultaat betekent tevens dat zowel Undeba als Centro praktisch verzekerd is van kwalificatie voor de eerste ronde van de play- offs. Beide ploegen vergaarden namelijk 13 punten in 10 wedstrijden en hebben een voorsprong van 6 punten op nummer zeven Sithoc. Zoals bekend gaan de eerste zes ploegen over naar de volgende ronde. Sithoc dat de zevende plaats inneemt kan namelijk met nog vier wedstrijden te gaan een maximum van 15 punten bereiken zodat een volgende misstap van de Collegialen (of van Hubentut Korsou dat er nog slechter voorstaat dan Sithoc) automatisch kwalificatie voor Undeba en Centro betekent.

De strijd tussen Undeba en Sithoc ging gisteravond gelijk op in de eerste helft. Raymond Rovina van Sithoc kreeg een van de meest doelrijpe kansen om zijn ploeg in de 30ste minuut aan de leiding te laten komen. Hij was attent genoeg om de bal na een mislukte kopbal van verdediger Kenneth Doran op te vangen voordat men achterin bij Undeba zijn fout kon herstellen. Hij schoot ook goed, zo ver mogelijk buiten bereik van keeper Hensley Ignacio maar zijn schot belandde tegen de staander. De enige treffer viel amper vier minuten na de hervatting. Frensley Albertus brak door het centrum door maar werd, bij wijze van laatste redmiddel, onderuit gehaald door Andy Celestina. Het bleek echter uitstel van executie want Leynon Rosina verzilverde deze droomkans voor Undeba. Bij Sithoc bezat men de stootkracht niet om het Undeba langdurig lastig te maken. Evenals in de eerste helft kregen de Collegialen één goede kans om tot scoren te komen. Toy Filomena werd in de 85ste minuut goed bediend door de goed spelende Hensley Geertruida maar hij kreeg de bal niet vol op de wreef zodat een tam schot van zijn voeten vertrok waarmee keeper Robert Hansen geen probleem had.

In het kader van de tweede divisie competitie kwamen gisteravond De Koning en Centro Barber tegen elkaar uit. De Koning won met 2-0 en voegde zich daarmee bij de top- drie van de tweede divisie. Zowel Scherpenheuvel, Centro Barber en De Koning hebben nu namelijk 11 punten. Het enige verschil is dat Scherpenheuvel één wedstrijd minder heeft gespeeld dan de andere twee ploegen. De doelpunten van De Koning werden gemaakt door Randel Constancia en Lionel Brion.

Het programma voor vrijdag luidt: Scherpenheuvel - Canisius Boys en SUBT - Victory Boys.

Uruguay kreeg treffer cadeau in de 4e minuut

Westduitsers na een wanhoopsoffensief toch nog een gelijk: 1-1

QUERETARO — Vijf minuten voor het einde van een gemene wedstrijd kreeg West-Duitsland toch nog wat het verdiende. Klaus Allofs bekroonde een wanhopig offensief en zorgde ervoor, dat zijn ploeg een punt overhield aan de eerste wedstrijd op het lange gras van Queretaro. De ploeg van Franz Beckenbauer, waarin de stemming ronduit slecht is, mag zodoende nog hopen het hoofd boven water te kunnen houden in de zwaarste poule van de eindronde.

Bijna de gehele wedstrijd zag het er naar uit, dat de Westduitse vedetten traditiegetrouw de eerste wedstrijd van het titeltoernooi zouden verliezen. Lothar Matthaus bezorgde de Zuidamerikanen na vijf minuten spelen een onverwachte opsteker. Vanaf de middenlijn speelde hij de bal terug naar doelman Harald Schumacher. Een doorzichtige actie, want de snelle Alzamendi sprintte Augenthaler voorbij, zette de Keulse doelman op het verkeerde been en schoot de bal via de onderkant van de lat in het doel: 1-0.

De Westduitsers moesten vanaf dat moment heel anders gaan spelen dan 'Der Kaiser' hen voor het begin van de ontmoeting in het Corregidora-stadion had ingeprent. De coach had de niet geheel fitte Karl-Heinz Rummenigge buiten het basisteam gehouden en in zijn plaats Klaus Augenthaler opgesteld, een vijfde verdediger. Ondanks die defensieve instelling en de temperatuur van meer dan 30 graden Celsius moesten de Westduitsers proberen de bikkelharde Zuidamerikanen onder druk te zetten.

Dat lukte aanvankelijk nauwelijks, hoewel de voortdurend dreigende Rudi Voller, Matthaus en de krachtpatser Hans-Peter Briegel gevaarlijk voor het doel van de nonchalant keepende Alvez verschenen. Uitblinker Enzo Francescoli zorgde echter steeds tijdig voor rust in zijn ploeg.

Het zwoegen van de Westduitsers werd pas doeltreffend, nadat Beckenbauer veranderingen aanbracht in zijn ploeg. Pierre Littbarski verving verdediger Brehme na rust en halverwege de tweede helft speelde de coach zijn laatste troef uit. Karl-Heinz Rummenigge verving zondebok Matthaus.

Door het inbrengen van Littbarski en Rummenigge kregen de andere spitsen meer vrijheid. Klaus Allofs, met Eder de zwakste schakel in het team, bewees in de slotfase toch weer zijn waarde. Met een fraai schot met de linkervoet, waarbij Voller zijn collega voorrang verleende, redde het goudhaantje van de 1. FC Köln de aspiraties van de trotse finalist van 1982.

De Tsjechoslowaakse scheidsrechter Christov, die aan zijn tweede WK-toernooi begon, hield, de omstandigheden in aanmerking genomen, de ploegen nog enigszins in bedwang. Waarschijnlijk zou de wedstrijd met een mindere scheidsrechter compleet ontaard zijn.

Trainers reageren

TOLUCA — Trainer **Cayetano Re** van Paraguay: "Het belangrijkste vandaag was winnen. Met de prestatie van mijn elftal ben ik niet tevreden. We stonden echter onder grote druk. Dat is misschien de verklaring voor de mindere verrichting. We moeten drie punten halen en hopen daarmee in de volgende ronde te komen."

Trainer **Evaristo Macedo** (Irak): "Wat de scheidsrechter hier geleverd heeft, dat heb ik nog nooit meegemaakt. Precies bij ons doelpunt fluit hij voor rust. We zijn daarom helemaal niet tevreden. Mijn team heeft desondanks uitstekend gespeeld. Want we zijn hier natuurlijk niet als favorieten heen gegaan. We willen goede wedstrijden spelen en goede resultaten afdwingen. Slechts de arbiter heeft vandaag verhinderd, dat dat laatste doel bereikt werd."

Scheidsrechter uit Mauritius keurde twee treffers af

Romero bezorgt Paraguay met lobje eerste winst: 1-0

TOLUCA — Irak mag zich bij het eerste optreden tijdens de eindronde van de strijd om het wereldkampioenschap bedrogen voelen. In het duel tussen de voetbaldwergen Paraguay en Irak, dat voor 12.000 toeschouwewrs in Toluca plaats vond, floot de uit Mauritius afkomstige scheidsrechter Pico-Ackong voor rust op het moment, dat de bal vanuit een hoekschop door Radi met het hoofd onderweg was gestuurd naar het doel van de Zuidamerikanen. Geen treffer, gebaarde de arbiter en hij bleef bij zijn beslissing, hoewel de Irakese ploegleiding aanstalten maakte de golf-oorlog op Middenamerikaanse grond voort te zetten. In de tweede helft zou hij nogmaals een treffer van Irak afkeuren. Ditmaal wegens buitenspel, zoals hij in de eerste helft aan een treffer van Paraguay zijn goedkeuring had onthouden.

Zo werd de ontmoeting tussen de minst draagkrachtige teams uit groep B beslist door het handige lobje, waarmee Romero - de voor Fluminense uitkomende vedette van Paraguay - in de 36e minuut de Irakese doelman Raad verschalkte.

De teleurstelling over dat resultaat bleef niet beperkt tot de honderd Irakese fans, die portretten van hun president in het bonbon-vormige stadion hadden binnengedragen. Want Irak speelde het aangekondigde vrolijke voetbal en bracht daarmee de sterk geachte verdediging van Paraguay herhaaldelijk aan het wankelen. De beweeglijke centrumspits Hussein Saeed was tot tweemaal toe bij de openingstreffer. Het mankeerden de Irakezen echter aan lucht om het wervelend openingsoffensief voort te zetten.

Paraguay kreeg gaande weg meer greep op het spel zonder overigens tot imponerende daden te komen. Wel raakte Cesar Zabala direct na de hervatting uit een vrije schop van dertig meter afstand de paal en mikte Alfredo Mendoza twee minuten voor tijd de bal tegen dezelfde paal in een positie, waarbij het eenvoudiger leek de bal over de doellijn te schuiven.

Dat laatste werd met genoegen geconstateerd door de waarnemers van Mexico en België, de twee andere landen in deze groep. Al voor de pauze voorspelde de Belgische rechtsback Gerets, dat zijn elftal tegen deze twee ploegen op zijn minst met 3-0 gaat winnen. De mening van de Mexicaanse ster-aanvaller Hugo Sanchez week daar nogal vanaf. "Ik ben erg verrast door het snelle aanvalsspel van de Irakezen", liet hij weten.

Na tien jaar

Evert Piar uit SGB-bestuur

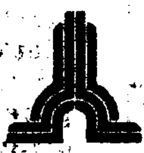
KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen zal de heer Evert Piar zijn ontslag als voorzitter van de Scholengemeenschap Bonaire aanbieden. Als opvolger voor Piar wordt reeds genoemd de heer Ibi de Palm.

Hoewel het ontslag aan de heer Piar nog niet officieel is verleend — dit zal deze week in een vergadering gebeuren — heeft Piar al geruime tijd geleden te kennen gegeven, dat hij zijn termijn als bestuurslid van de SGB als beëindigd wil beschouwen. Op aandringen is Evert Piar wel aangebleven, maar nu schijnt zijn besluit definitief te zijn. Piar volgde als voorzitter van de SGB de heer Ramoncito Booi op, nadat deze de periode van grote problemen aan de SGB had afgesloten. In november 1983 nam Evert Piar de voorzittershamer over nadat hij daarvoor al tien jaar penningmeester was geweest van het stichtingsbestuur.

Het is vrijwel zeker dat Evert Piar zal worden opgevolgd door de huidige waarnemend secretaris Ibi de Palm. Evert Piar was in het bestuur van de stichting geplaatst op verzoek van de R.K. Onderwijsraad, die evenals de Protestantse gemeente en de overheid vertegenwoordigers heeft in het bestuur van de Stichting Voortgezet Onderwijs Bonaire. Wie de heer Piar als lid van het bestuur, ingebracht door de Onderwijsraad zal opvolgen is nog niet bekend.

*****

SEOUL — President Chun Doo Hwan zal deze week een onderhoud hebben met leiders van de Zuidkoreaanse oppositiepartijen om te praten over een mogelijke wijziging van de grondwet en democratische hervormingen.







BONAIRE AGENDA

[illegible]TIE: 8000
[illegible]NDWEER: 8222
[illegible]CENTRALE: 8845
[illegible]PITAAL: 8900

[illegible]FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag [illegible].00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 [illegible]

[illegible]BARE BIBLIOTHEEK
[illegible]ngstijden voor het publiek)
[illegible]dag en donderdag van 14.00-18.00
[illegible]nsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / [illegible]-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00
[illegible]ngstijden voor lezers)
[illegible]dag van 14.00-19.00 uur.

[illegible]TSLUITING: maandag t/m vrijdag [illegible]tekende stukken 15.45 uur; gewone [illegible]n 16.30 uur.

[illegible]ICE CLUBS
[illegible]s: donderdagavond 19.30 uur - Hotel [illegible]
[illegible] Informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[illegible]d Table: elke tweede maandag - [illegible]entrum Terra Corra.
[illegible]: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[illegible]UURSKANTOOR EN BEVOLKING: [illegible]-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-[illegible]

[illegible]EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [illegible]n gelieve contact op te nemen met de [illegible]udy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[illegible]DIENSTEN
[illegible]ernarduskerk Kralendijk:
[illegible]ks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00
[illegible]otokerk Antriol:
[illegible]ks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
[illegible]luskerk Rincon:
[illegible], ook zondag, 19.30 uur.

[illegible]CHTENBEZORGING doorgeven [illegible]evr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [illegible]e 4.

Hoogste punt van tweede fase bereikt

Spantenbier bij Sanddollar

KRALENDIJK — Afgelopen dinsdag werd er spantenbier geschonken bij Sanddollar. Voor de tweede maal werd het hoogste punt bereikt. Nu van de tweede fase, bestaande uit acht appartementen, die vastgebouwd zijn aan de eerste zes die reeds geruime tijd in gebruik zijn.

Marcel Bussmann de projectleider van het project Sanddollar condominiums deelde desgevraagd mede, dat ook de eerste werkzaamheden voor de volgende fase zijn verricht. Dat worden tien bungalows. Het totaal project van dit time sharing-hotel zal uit veertig appartementen bestaan met een aanzienlijke infrastructuur, waaronder behalve een pier, ook een aantal tennisbanen en een winkelcentrum.

In tegenstelling tot het eerste spantenbier, waar geen enkele afgevaardigde van het BC aanwezig was, bleek er nu van de zijde van de overheid een flinke belangstelling te bestaan. Niet alleen gezaghebber mr Soliana was aanwezig, een uur na het officiele gedeelte arriveerden ook de gedeputeerden Franklin Crestian en Jose Winklaar. Uiteraard waren ook de werknemers van aannemer Hans van Ham aanwezig die in een kort toespraakje door de eigenaar van het Sanddollar project Silvia Weissberger werden bedankt voor hun inzet. De electriciteits- en sanitaire werkzaamheden voor Sanddollar worden zoals gewoonlijk uitgevoerd door Inpo N.V.

KRALENDIJK — De eerste en tweede fase van het Sanddollar-project dat gestadig groeit zijn achter de rug. Inmiddels wordt er een muur om het condominium project gebouwd waardoor nog duidelijk wordt hoe groot elk oppervlak is van het totale project,

D'Escoto naar Contadora vergadering in Panama

MANAGUA — Minister Miguel d'Escoto van Buitenlandse zaken van Nicaragua leidt de delegatie naar de ministers- bijeenkomst van de Contadoragroep, de Contadora- ondersteuningsgroep en Midden Amerika. Deze wordt in Panama gehouden. Het was in de bedoeling gelegen dat het Contadora- vredesverdrag dan ondertekend zou worden, maar dit blijkt niet haalbaar.

Minister Abraham vergaderde met LRD en BC

Meer vaart achter telefoon-project

KRALENDIJK — Afgelopen maandag had een belangrijke bespreking plaats tussen de minister van Ontwikkelings- samenwerking J.E. Abraham, de directeur van Landsradiodienst (LRD) Ir. Eikelenboom en gedeputeerde Avelino Cicilia onder wie de uitbreiding van de Telbo N.V. valt.

Deze vergadering was [illegible] belangrijk aangezien [illegible] week — [illegible] de raad van commissarissen bijeen zal [illegible] uitbreiding van het kabelnet en de verhoging van het aantal telefoonaansluitingen te bespreken. Tijdens deze vergadering van de raad van commissarissen zullen [illegible] wezig zijn. Na deze bijeenkomst zal het project [illegible] de Staten [illegible] voor de [illegible] Telbo N.V. een lening zal [illegible] bij een lokale bank, teneinde het project uit te voeren.

Nadat het project zal zijn uitgevoerd [illegible] abonnees worden [illegible] aansluitingen. [illegible] Kralendijk [illegible] de uitbreiding van 600 aansluitingen [illegible] ook Rincon [illegible] [illegible] meer [illegible] [illegible] Nadat [illegible] zal het project in zijn totaliteit rond 5,8 miljoen gulden gaan kosten. Vijfendertig procent daarvan zal worden gedragen door de Telbo N.V. zelf.

NAAMLOZE VENNOOTSCHAP

Het project van de uitbreiding dateert overigens reeds uit 1979 en werd zoals vele projecten door de UPB geëntameerd. In eerste [illegible] Ontwikkelingsfonds, maar door het wegvallen van deze financiering voor andere prioriteiten werden de werkzaamheden gestagneerd. In 1983 werd de draad weer opgenomen. Het aantal benodigde telefoonaansluitingen was voor bedrijven en particulieren [illegible] gestegen. De Landsradiodienst (LRD) is de instantie die het toezicht moest uitoefenen op de uitvoering van het project [illegible] op hetzelfde moment ook op St [illegible] [illegible] problemen voordeden [illegible] vrijwel alle personeel [illegible] geld. Voor het BC een reden om [illegible] Nepostel — een stichting die de Nederlandse P.T.T. van advies dient — te verzoeken het project op Bonaire te onderzoeken en vervolgens uit te voeren. Voor de Nepostel uit te voeren werkzaamheden werd door het BC reeds in september 1983 groen licht gegeven en er werd dan ook daadwerkelijk begonnen met de installatie van de apparatuur, die reeds enkele maanden op Bonaire was. Overigens was het wel noodzakelijk dat de telefoondienst verzelfstandigd zou worden in een naamloze vennootschap aangezien de bepalingen van de ERNA niet toestonden dat het BC zelf geld zou lenen voor de uitvoering van het project.

POLITIEK

Tot zover verliep de uitvoering van het project op papier wel goed, maar juist in de periode van 1983 waarin raadsverkiezingen plaatsvonden en er een wisseling van de wacht in het eilandsbestuur kwam, werd het project van de telefoonuitbreiding rechtstreeks in de politiek getrokken. Het PDB- bestuur immers moest verdere toestemming verkrijgen van de Centrale regering als aandeelhouder en in deze regering vormde de UPB met minister Ellis voor Verkeer en Vervoer een coalitie. De toenmalige adviseur van het BC Jopie Abraham meende dan ook dat de heer Ellis uit politieke motieven de uitbreiding van het project stagneerde. Ook maakte Abraham in die tijd bezwaar tegen het feit dat de heer Calvo als gepensioneerd ambtenaar weer als commissaris in de Telbo N.V. zou worden benoemd.

Inmiddels blijken dus de diverse strijdbijlen lichtelijk begraven te zijn en ziet het er naar uit, dat het telefoonprobleem voor de bevolking eindelijk opgelost zal gaan worden. Zoals bekend is vooral de wijk Rincon getroffen door de slechte verbindingen, maar ook de centrale van Kralendijk heeft nogal eens met moeilijkheden te kampen.

De kosten van het project die in 1979 werden beraamd op ruim zeven miljoen gulden blijken terug gebracht tot bijna zes miljoen. Het wachten is nu op goedkeuring van aandeelhouders-Centrale regering i.c. door de Staten waardoor Telbo N.V. de benodigde 35% ten bedrage van ruim twee miljoen gulden kan aansluiten.

Eminent paspoort

LONDEN — Een buitenlandse particulier wiens [illegible] verborgen is gehouden [illegible] 6.270 dollar neergeteld [illegible] een paspoort. Dit gebeurde bij Sotheby's in Londen. De [illegible]naar van het paspoort [illegible] indertijd de wereldberoemde natuurkundige Albert Einstein. Het paspoort [illegible] de Duits- Zwitserse wetenschapper werd in 1923 uitgegeven door de Zwitserse ambassadeur in Berlijn. Einstein blijkt met dit paspoort onder meer in Brazilie [illegible] zijn geweest en in Tsjecho-Slowakije terwijl er ook het stempel in staat van de immigratie van Dover, Engeland. Einstein overleed in [illegible]55 in de Verenigde Staten [illegible] ontdekker van de relativiteitstheorie.

[illegible]GALPA — De Hondurese politie heeft bevestigd dat de ambassadeur van Peru in Tegucigalpa, Jorge Vegas Ro[illegible], de hand aan zichzelf heeft [illegible]. Hij werd dood aangetroffen in zijn kantoor. De motie[illegible] zijn niet bekend. De vijftigjarige diplomaat kreeg eind 1985 Tegucigalpa als zijn standplaats.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10,15 A.M.

British	1,4865	JanYen.	5,829
German	44,29	CanD.	71,66
Gold	342,30	Silver	5,16

AMSTERDAM TODAY JUNE 5,1986

Ahold	87,70	Naarden	61,00
Akzo NV	170,70	Nat.Ned.	86,20
Cred.Lyon.	94,00	Ned.Lloyd	168,50
Aegon	110,50	Philips	[illegible]
Fokker	87,10	Royal Dutch	[illegible]
Gist.Broc.	286,50	Telegraaf	[illegible]
Heineken	173,00	Unilever	[illegible]
KonPap.	146,00	Verto	[illegible]
KLM	50,40	VNU	336,50
Memeba	104,00	Index	288,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	20 1/8 +	1/8	Hutton	37 1/2 -	7/8
Borg.Warn.	28 3/4 +	1/8	IBM	150 -	2 3/4
[illegible]	58 3/8 -	5/8	ITT	[illegible]	1/8
Campbell Sl.	15 1/8 -	1/8	Jone St.Ind.	32 1/2 -	1/4
Chrysler	36 1/8 -	1/2	McDonalds	100 7/8 -	7/8
CocaCola	113 1/8 -	1 1/4	NCR	56 -	3/8
Contr.Data	25 1/2 -	3/8	Pepsico	34 +	1/8
Delta Airl.	44 1/2 -	3/8	Ramada Inns	9 -	1/4
Diebold	45 1/4 +	1/2	Safeway	44 -	3/4
Digital Eq.	89 3/4 -	1	Seagram	62 1/4 -	1/2
Dupont	86 1/2 +	1 1/2	Teledyne	342 3/4 -	1 5/8
East.Kodak	61 1/4 -	1/4	Texas Instr.	135 1/2 -	1 1/8
Firestone	22 3/4	unch	Textron	58 3/8 +	5/8
Gen.El.	81 1/4 -	1/2	Union Pac.	53 1/8 -	1/8
Genl.Dyn.	79 3/4 -	3/4	Unocal.	21 3/8 -	1/4
Genl.Motors	78 -	7/8	Varian Ass.	28 1/8 +	5/8
Hewlett P.	43 3/4 -	1 1/8	Warner Lamb.	57 1/4 -	1/2
Hilt.Hotels	71 3/4 -	1 1/8	Williams Cos	23 1/4 -	3/8

DOW JONES

Industrials	1863,29 - 7,14
Transportation	798,00 + 0,12

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	120,14 - 1,86
Precious Metals	62,00 - 0,75

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 4,1986
A sharply lower bond market hampered the stock market today, although the Dow did manage to rebound from a 21 point deficit at 2:00 to close down approximately 7.13 points at 1863.30 in modest trading. The utility index was weak today, but the transports acted relatively well. Secondary measures gave ground grudgingly as well. IBM trended lower today as some technology stocks came under pressure. [illegible], Holly Sugar, Owens-Illinois, and United Jersey Banks surrendered ground. Oil issues were generally weak. Campbell Soup surged to new highs today. [illegible], Electrospace Systems, and Aetna also climbed. Even when the Dow was sharply lower this afternoon, [illegible] measures were acting relatively well. [illegible] breadth readings and lack of volume [illegible] suggests some further consolidation here.
E.[illegible] RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 5 JUNI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.26	1.28	1.30
PND STERLING	2.58	2.645	2.705
NED GLD.	69.76	70.48	71.28
BOLIVAR	—	—	
ZW.FRANCS	95.35	96.07	96.87
FR.FRANCS	23.59	24.69	25.39
DUITSE MARK	78.62	79.34	80.14
SUR.GLD.	—	100.07	102.59
IT.LIRE	0.83	1.13	1.[illegible]

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 5 JUNI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]5/89	[illegible]
1[illegible] %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]/90	[illegible]
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER [illegible]	105.54
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.54
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER [illegible]	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.25%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN [illegible] BIJ ALLE LOKALE BANKWEZEN.

Bij Bovobo-competitie ditmaal ook B-klasse

KRALENDIJK — Zaterdag 7 juni zal de Bovobo met een defile officieel het nieuwe seizoen openen.

Dit defile start voor het Bestuurskantoor en leidt naar het terrein van de BSF. Daar zal het lot uitwijzen welke partij het eerst gespeeld zal worden. De gedeputeerde van Sportzaken Franklin Crestian zal de eerste bal werpen. Dit jaar zal er voor de eerste maal een B- klasse zijn. Deze spelers kunnen zich daarin voorbereiden om over te gaan naar de hoogste A- klasse. Volgend jaar zal de zelfde gelegenheid ook voor de dames worden gecreëerd.

Met medewerking van de overkoepelende Antilliaanse volleyballbond Navobo zal de Bovobo een trainerscursus organiseren. Daarvoor zal echter wel voldoende belangstelling moeten zijn en het bestuur stelt als minimum deelname achttien cursisten. De cursus zal tevens opleiden tot scheidsrechter en is slechts toegankelijk voor leden. De wedstrijden voor de Antilliaanse beker zullen dit jaar worden gespeeld tussen Curaçao, St Maarten en Bonaire. De wedstrijden worden gehouden op 5, 6 en 7 december voor de dames en op 12 tot en met 14 december voor heren.

V. Graanoogst leidt Bovobo

KRALENDIJK — Aangezien voorzitter Carlos Abdul zijn ontslag had aangeboden als president van de Bonaireaanse Volleybal Bond (Bovobo) was het noodzakelijk een nieuwe voorzitter te kiezen. Dat is mevrouw V. Graanoogst geworden die voorheen vice- voorzitter was. In de algemene ledenvergadering had ook mej. R. Janga zich beschikbaar gesteld, maar de stemming wees uit, dat de tweede voorzitter de termijn in het bestuur zou afmaken.